

# wamit



dezember 2022 | ausgabe 105

## impresum

**Nächste Ausgabe** Nummer 106 · 23 erscheint am 1. März 2023

**Redaktionsschluss** 1. Februar 2023  
Beiträge bitte per E-Mail an [wamit@wasterkingen.ch](mailto:wamit@wasterkingen.ch)  
Bilder bitte separat in Originalgrösse als JPG- oder Tiff-Dateien

Herausgeber Gemeinde Wasterkingen  
Redaktion Redaktionskommission «wamit» / «hüntwanger infos»  
Auflage 370 Exemplare  
Erscheint Viermal jährlich · März · Juni · September · Dezember  
Druck Offsetdruck Schurter, Eglisau  
Papier Hochweiss 100 % FSC

**Kontakt**

<b>Redaktion:</b>	E-Mail	<a href="mailto:wamit@wasterkingen.ch">wamit@wasterkingen.ch</a>
<b>Gemeindeverwaltung</b>	Telefon	044 869 08 25
	E-Mail	<a href="mailto:gemeinde@wasterkingen.ch">gemeinde@wasterkingen.ch</a>
	Internet	<a href="http://www.wasterkingen.ch">www.wasterkingen.ch</a>

**Titelbild** Diese hübschen Räben wurden von den Kindern geschnitzt und am Räbeliechtliumzug im Leiterwägeli präsentiert.

## GEMEINDE

• Editorial	4 - 5
• Gemeindemitteilungen	6 - 11
• Thema: Neophyten im Wasterkinger Wald	12
• Christbaumverkauf in Wasterkingen	13

## MITTEILUNGEN INSTITUTIONEN / KOMMISSIONEN / VEREINE

• Verein Pro Wasti	14
• Dorffäscht Hüntwangen	15
• Schule unteres Rafzerfeld	16 - 22
• Reformierte Kirche	24 - 25
• Katholische Kirche	26
• Verein Spitex am Rhein	17
• Samariterverein Hüntwangen-Wil	28 - 29
• KJZ Bülach	29
• Pro Senectute Kanton Zürich	30 - 31
• Pflegewohngruppe Rössli	32
• Chronikstube Wasterkingen	33
• Dorfmuseum Hüntwangen	36 - 38
• Webstube Wil	39
• Verschönerungsverein Hüntwangen	40
• Musikverein Wil	40 - 41
• Weinbauverein Hüntwangen	42 - 43
• Natur- und Vogelschutzverein	44 - 45
• Bächtele Komitee Rafz	46 - 47
• Verein Umfahrung Eglisau	48 - 49
• Trychlergruppe Zürcher Unterland	50
• Tennisclub Eglisau Rafzerfeld	50
• Vitaswiss	51
• Turnverein Hüntwangen	54 - 55
• Armbrustschützen Verein Hüntwangen	56 - 57
• Pistolenclub Rafzerfeld	57
• Schützen Rafzerfeld	58
• Sportlerehrung	58 - 59

<b>MERKBLATT WAMIT 2023</b>	62
-----------------------------	----

<b>AGENDA</b>	63
---------------	----



**Rolf Meyer**  
**Gemeindepäsident**  
**rolf.meyer@**  
**wasterkingen.ch**

## *Der Gemeinderat ist mit vielen Themen konfrontiert...*

Liebe Wasterkingerrinnen, liebe Wasterkinger

Unglaublich. Ich weiss nicht, wie es ihnen geht. Mir scheint, als hätte das Jahr eben erst begonnen und doch steht jetzt tatsächlich schon wieder Weihnachten vor der Tür.

Mit ein Grund liegt sicher an der Vielzahl an Ereignissen. Irgendwie ist auch dank des schönen Wetters der Eindruck entstanden, dass die Schweiz dieses Jahr mit der Vielzahl von Anlässen, einer einzigen Festhütte glich. Es wurde gefeiert, als gäbe es kein Morgen. Gut für die Veranstalter und ebenso gut für die Bevölkerung. Denn das hatten wir alle dringend nötig. Endlich war es wieder da, das Gefühl des zwanglosen und unbeschwerten Austauschs untereinander. Parallel dazu nahm aber auch die Kadenz an Ereignissen zu, die wir als negativ empfinden und welche insbesondere bei der jüngeren Gesellschaft Ängste schüren. Die im Moment allgegenwärtig an allen möglichen und unmöglichen Orten klebenden undemokratischen Menschen, welche mit Ihrem Tun zwar die Klebstoffindustrie und Margarineproduzenten unterstützen, sind da zwar wohl noch das kleinere Übel. Doch die Häufigkeit, von im Kern ähnlich gelagerten Anlässen verschiedenster Gruppierungen, sind aus meiner Sicht nicht zielführend und bringen keine Lösungen. Themen wie Strom- Energiemangel, Teuerung, Versorgungssicherheit usw. beschäftigen uns. Nicht zuletzt der unnötige Krieg in der Ukraine schürt Ängste. Dies - ich habe es schon einmal erwähnt - hat die Mehrheit der heutigen Generationen so noch nicht erlebt. Die Gesellschaft ist ein komplexes Gebilde mit einem noch komplexeren Regelwerk. Krisen kommen und gehen. Das meine ich keineswegs despektierlich. Doch Aktivismus auf privater Ebene wie in der Politik ist der falsche Weg.

Der Gemeinderat, quasi am politischen Ende der Fahnenstange, sieht sich mit diesen Entwicklungen ebenso konfrontiert. Die Reaktionen eines ersten Austausches anlässlich des Klimadiadialogs zum Thema Windanlagen mit den betroffenen Gemeinden, seien mehrheitlich positiv ausgefallen, verkündete Baudirektor Martin Neukom in seiner Pressekonferenz am 7. Oktober 22. Weil Wasterkingen, als Standort 46, auf dem präsentierten Plan auch aufgeführt ist, hat der Gemeinderat den Baudirektor nun zu einem Gespräch vor Ort eingeladen. Die Region ist in verschiedenster Hinsicht schon genug belastet. Wir erwarten innovativere Lösungen und vertreten die Ansicht, dass der Standort Wasterkingen hierfür nicht geeignet ist.

Einen im wahrsten Sinne des Wortes grünen Beitrag können Sie in dieser Ausgabe auf Seite 12 nachlesen. Unsere Gemeinderätin, Sabrina Spühler, widmet sich im „Thema“ der Bekämpfung von Neophyten im Wasterkinger Wald.

## Nach der Wahl ist vor der Wahl

Mit tiefstem Bedauern mussten wir vom Tod des RPK-Präsidenten Martin Kunz Kenntnis nehmen. Sein Stellvertreter Markus Zeier hat die Funktion derzeit inne. Somit gilt es, in der RPK die Vakanz neu zu besetzen und innerhalb der RPK einen neuen Präsidenten zu wählen. Falls Sie Interesse daran haben, sich als Mitglied in dieser wichtigen Behördenfunktion einzubringen, dann melden Sie sich doch bitte direkt bei Markus Zeier. Seine Koordinaten finden Sie auf der Homepage von Wasterkingen.

Ebenso steht eine weitere Vakanz im Gemeinderat an. Rico Amman kann das Amt als Hochbauvorstand aus beruflichen Gründen nicht mehr weiterführen und hat deshalb beim Bezirksrat seine vorzeitige Entlassung aus dem Gemeinderat beantragt. Wir bedauern diesen Abgang, denn wir verlieren mit Rico einen ausgewiesenen Experten der Materie, der damit viel in seinem Amt bewegt hat. Auch hier zählen wir auf Ihr Interesse an der Arbeit innerhalb der Behörde. Bringen Sie sich ein und gestalten Sie mit uns die Zukunft unserer Gemeinde. Einfache Informationen, was es als Gemeinderat braucht, was es bringt, was es bewirkt, finden Sie in der Kampagne „Deine Gemeinde braucht dich“ des Verbands der Gemeindepräsidien des Kantons Zürich unter: [www.deine-gemeinde-braucht-dich.ch](http://www.deine-gemeinde-braucht-dich.ch). Melden Sie Ihr Interesse direkt auf der Gemeindeverwaltung oder direkt bei einem der Behördenmitglieder an.

### Stichwort Zukunft:

Ausserdem, wenn nicht schon geschehen, notieren Sie sich den Mittwoch, den 7. Dezember 2022, 20.00 Uhr in Ihrem Terminkalender. Dann findet mit der Präsentation des Budget 2023 die nächste Gemeindeversammlung im Dorfhuus statt. Vorgängig informiert der Schulpräsident Patric Gross ab 19.15 Uhr wie es mit der Schule Unteres Rafzerfeld weitergeht.

Weitere Termine zu Anlässen verschiedenster Natur finden sie wie immer direkt bei den Artikeln der Vereine oder Organisationen, sowie auf der letzten Seite dieser Ausgabe.

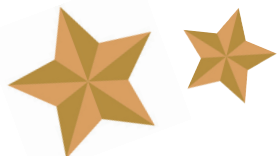
In diesem Sinne wünsche ich Ihnen und Ihren Liebsten hier mit der letzten Ausgabe der Wamit in diesem Jahr besinnliche Festtage einen guten mit positiven Gedanken besetzten Start ins neue Jahr. Dazu haben überdies am 1. Januar 2023 ab 14.00 Uhr Gelegenheit beim Neujahrs-Apéro gemeinsam auf das neue Jahr anzustossen. Der Verein Pro Wasti organisiert den Anlass im Dorfhuus und Gemeinderätin Sabrina Spühler überbringt Ihnen die Neujahrsgrüsse des Gemeinderats.

*Mit vorweihnachtlichen herzlichen Grüssen  
Ihr Gemeindepräsident  
Rolf Meyer*

P.S.: gerne nehme ich jederzeit per E-Mail Inputs, Anmerkungen oder andere Anliegen entgegen.

***rolf.meyer@  
wasterkingen.ch***

Das Redaktionsteam erreichen Sie unter der E-Mailadresse:  
***wamit@  
wasterkingen.ch.***



## Gemeinderat

**Gemeindekanzlei**  
**Wasterkingen**  
**Vorwiesenstrasse 172**  
**8195 Wasterkingen**

**Telefon 044 869 08 25**

**gemeinde@**  
**wasterkingen.ch**

**www.wasterkingen.ch**

**Montag 09.30 - 12.00**  
**14.00 - 18.00**

**Dienstag 09.30 - 12.00**  
**14.00 - 16.00**

**Mittwoch 09.30 - 12.00**  
**geschlossen**

**Donnerst. 09.30 - 12.00**  
**14.00 - 16.00**

**Freitag 09.30 - 12.00**  
**geschlossen**

## Bauwesen

Der Gemeinderat erteilt die nachfolgenden baurechtlichen Bewilligungen

- **Sabine Frommenwiler, Egg** – Erstellung einer Wärmepumpenanlage mit Erdsondenbohrung im Zusammenhang mit dem Umbau des Wohnhauses Haldenstrasse 95, Anzeigeverfahren
- **Karin Thommen und Patrick Luginbühl, Wasterkingen** -Anbau Sitzplatzüberdachung beim Wohnhaus, Oberdorfstrasse 241, ordentliches Verfahren
- **Ruth Spühler-Bossert, Wasterkingen** – Umgebungsgestaltung in der Chürzi, bereits erstellt, ordentliches Verfahren

Der Gemeinderat genehmigt den, aufgrund des vorliegenden Schutzgutachtens, ausgearbeiteten Schutzvertrag für das inventarisierte Objekt Stiegstrasse 86, im Eigentum der politischen Gemeinde. Demnach wird die Lage, das Volumen bzw. die Kubatur und die Firstrichtung des Gebäudes unter Schutz gestellt.

Der Gemeinderat nimmt Kenntnis vom Entscheid vom 25. August 2022 des Baurekursgerichtes betreffend den Rekurs gegen die Anordnung, eine geplante Solaranlage in der Kernzone als «Indachanlage» auszuführen. Der Rekurs wird abgewiesen und der Beschluss der Behörde bestätigt.

## Budget 2023

Der Gemeinderat nimmt die Verfügung vom 31. August 2022 des Gemeindeamtes betreffend die Festlegung der Finanzausgleichsbeträge 2023 zur Kenntnis Ressourcenausgleich CHF 1'070'118 / Geografisch-topografischer Sonderlastenausgleich CHF 120'240.-

Der Gemeinderat verabschiedet den Voranschlag 2023 zuhanden der Gemeindeversammlung vom 7. Dezember 2022. Das Budget sieht in der Erfolgsrechnung bei gleichbleibendem Steuerfuss von 47 % sowie einer Einlage in die „Finanzpolitische Reserve“ von CHF 460'000.- (Vorjahr CHF 130'000.-) einen Ertragsüberschuss von CHF 59'780.00 vor. Im Verwaltungsvermögen sind Netto-investitionen von CHF 1'056'000.00 und im Finanzvermögen von CHF 890'000.- vorgesehen. Details können der bereits Ende November 2022 zugestellten separaten Weisungsbroschüre zur Gemeindeversammlung entnommen werden.

Der Gemeinderat legt den Zinssatz für die interne Verzinsung für das Rechnungsjahr 2023 auf 1 % fest.

## Finanzen

Der Gemeinderat bewilligt einen Kredit von CHF 3'600.- für die einmalige Entschädigung an die Behördenmitglieder für die Nutzung und allfälliger Neuanschaffung von Notebooks oder Tablets, welche infolge der elektronischen Geschäftsverwaltung zwingend eingesetzt werden müssen. – Der Gemeinderat stimmt der von der Gemeinde Hüntwangen beantragten Entschädigung für die gestalterische und redaktionelle Bearbeitung des wamit inkl. Büroentschädigung in der Höhe von CHF 8'250.- / Jahr (1/2 Kostenanteil) ab 2023 zu.

Der Gemeinderat stimmt dem Rückkauf der Aktienanteile der Gemeinde am MRI-Zentrum in Höhe von CHF 3'500.- pro Aktienanteil durch die Spital Bülach AG zu.

Der Gemeinderat nimmt Kenntnis von der provisorischen Berechnung des Kostenanteils an den Zürcher Verkehrsverbund für 2023 von CHF 21'548.-.

Auf den kommunalen Entschädigungen (Behörden, Kommissionen, Funktionäre im Nebenamt, vollamtliches Personal und Stundenlöhne) wird entsprechend der kantonalen Regelung für das Jahr 2023 eine Teuerungszulage von 3.5 % ausgerichtet. Unter anderem gelten ab 1. Januar 2023 somit die nachfolgenden angepassten Ansätze

- |  |     |           |
|--|-----|-----------|
| • Werkarbeiten (Strassen, Gewässer, Wald)              | CHF | 36.95/Std |
| • übriges Gemeindepersonal (Abwart, Reinigung, usw.)   | CHF | 31.65/Std |
| • Sitzung bis 3 Std.                                   | CHF | 73.90     |
| • Taggeld, ganzer Tag (Lohn und Spesenersatz pauschal) | CHF | 211.15    |

## Gebühren Wasser, Abwasser, Kehricht

Der Gemeinderat bewilligt einen Kredit von CHF 15'185.70 für die Erstellung eines Finanzierungs- und Gebührenkonzeptes in den **Bereichen Wasser und Abwasser**. Mit den Arbeiten werden die Grundlagen geschaffen für die Anpassung der entsprechenden Gebührentarife per 1. Januar 2024, welche langfristig die künftigen Ausgaben für den Betrieb und die Investitionen decken sollen (Verursacherfinanzierung).

Im Bereich **Abfallbeseitigung** hat der Gemeinderat den Grundgebührentarif pro Haushalt / Gewerbebetrieb von bisher CHF 50.- auf neu CHF 80.- mit Wirkung ab 1. Januar 2023 festgesetzt. Der Beschlusses mit Rechtsmittelbeleh-



zung wurde bereits publiziert. Mit der Erhöhung können die Defizite voraussichtlich auf ein geringes Mass reduziert werden und so die gesetzlichen Finanzierungsvorschriften eingehalten werden.

## Liegenschaften

Der Gemeinderat bewilligt einen Kredit von CHF 6'900.- für die Erstellung eines Vorprojektes „Umbau Stockenstrasse 34«.

Für den Umbau des Wohnhauses Stiegstrasse 86 werden folgende Fachplanungsaufträge erteilt:

- Heizung: Hänssler Haustechnik, Rafz, Offertpreis CHF 5'850.00
- Sanitär: Versuite GmbH, Adliswil, Offertpreis CHF 5'457.50
- Lüftung: Versuite GmbH, Adliswil, Offertpreis CHF 1'292.50
- Elektro: Ekoplan Hänssler, Rafz, Offertpreis CHF 4'720.00
- Bauingenieur Ruggli und Parner, Zürich, Offertpreis CHF 10'960.00

## Soziales

Der Gemeinderat lässt sich zum eingereichten Rekurs gegen den ablehnenden Behördenentscheid betreffend Sozialhilfeleistungen vernehmen. Die Behörde nimmt zur Kenntnis, dass der angefochtene Entscheid mit Bezirksratsbeschluss vom 2. November 2022 bestätigt und somit der Rekurs abgewiesen wird.

Der Gemeinderat nimmt Kenntnis vom Urteil des Verwaltungsgerichtes über die Beschwerde der Gemeinde Wil ZH betreffend Festsetzung der sozialrechtlichen Zuständigkeit für die Unterstützung von in Wil ZH bei Pflegeeltern untergebrachten Kindern. Die Beschwerde wird abgewiesen.

Der Gemeinderat genehmigt den bis Ende 2022 befristeten Mietvertrag für die Abwartwohnung im Schulhaus mit der SUR für die vorübergehende Unterbringung der vorläufig aufgenommenen Asylsuchenden, deren Unterstützungsstatus im August 2022 weggefallen ist. Mit der befristeten zur Verfügungstellung der Wohnung soll die Wohnungssuche der Familie zeitlich erleichtert werden. Sie beteiligt sich im bisherigen Rahmen an den Mietkosten. Der Differenzbetrag wird dem Konto «freiwillige Unterstützungsleistungen an ausländische Staatsangehörige» der Erfolgsrechnung belastet.

Der Gemeinderat nimmt Kenntnis, dass aufgrund der Statusänderung der vorläufig aufgenommenen Familie, das Flüchtlingsaufnahmekontingent mit der Zuweisung einer neuen Flüchtlingsfamilie aus der Ukraine von den kantona-



len Zuweisungsstellen beansprucht wird. Die Familie, Ehepaar mit Sohn und Mutter der Ehefrau, ist in der 3½-Zimmerwohnung über der Gemeindeganzlei untergebracht.

## Strassenunterhalt

Der Gemeinderat genehmigt das Projekt 2022 für die Sanierung der Gemeindegassen aufgrund des Zustandsberichtes mit Prioritätenliste und bewilligt den erforderlichen Kredit von CHF 80'000.-. Gleichzeitig wird auch der «Lochbrunnenplatz» neu gestaltet mit veranschlagten Kosten von CHF 38'433.60 inkl. Mehrwertsteuern. Für die Finanzierung wird die Jubiläumsdividende der Züricher Kantonalbank verwendet, welche im Jubiläumsjahr ohne Zweckbindung bereits erfolgswirksam verbucht wurde.

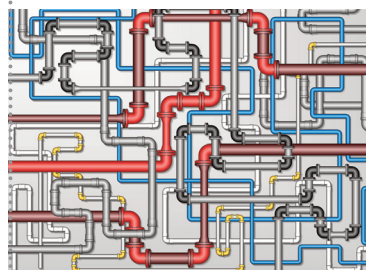
Als Grundlagenhebung für die Sanierungsplanung des Belages und der Wasserleitung der Ober- und Unterdorfstrasse wird der erforderliche Kredit für die Abwasser-Kanalreinigung und TV-Aufnahmen in der Höhe von CHF 9'323.20 bewilligt. Mit den Arbeiten wird der Zustand des tieferliegenden Abwasserkanals abgeklärt, damit dieser bei schlechtem Zustand gleichzeitig ersetzt werden kann.

Aufgrund eines privaten Bauvorhabens an der Haldenstrasse muss die Zuleitung zum Strassenbeleuchtungskandelaber angepasst werden. Der Gemeinderat bewilligt den dafür nötigen Kredit von CHF 2'387.75.

## Zweckverbände

Der Gemeinderat genehmigt die Budgets 2023 der verschiedenen Zweckverbände

- **Abwasserverband Rafzerfeld:** Aufwandüberschuss der Erfolgsrechnung CHF 747'500.00, Betriebskostenanteil Wasterkingen CHF 52'708.05. Nettoinvestitionen keine.
- **Gruppenwasserversorgung Rafzerfeld:** Aufwandüberschuss der Erfolgsrechnung CHF 237'300.00, Betriebskostenanteil Wasterkingen CHF 15'868.00. Nettoinvestitionen CHF 750'000.00, Anteil Wasterkingen CHF 42'000.00.
- **Grundwassergewinnung Stadtforen:** Aufwandüberschuss der Erfolgsrechnung CHF 543'880.00, Betriebskostenanteil Gruppenwasserversorgung Rafzerfeld CHF 144'838.40. Nettoinvestitionen keine.



## Verschiedenes

- Der Gemeinderat erteilt die polizeiliche Bewilligung für die Durchführung des Adventsmarktes beim alten Schützenhaus am 11. und 12. November 2022 an den neuen Organisator Marc Blaser, Wasterkingen.
- Der Gemeinderat beantwortet eine Anfrage bezüglich der geplanten Massnahmen bei einem «Blackout» (Ausfall der Stromversorgung)
- Der Gemeinderat ordnet den ersten Wahlgang für die Ersatzwahl eines Mitgliedes der Rechnungsprüfungskommission und des Präsidenten für den Rest der Amtsdauer 2022 – 2026 auf Sonntag, 12. Februar 2023 an.
- Der Gemeinderat stimmt der Mitbeteiligung am Betrieb des Freibades Rafterfeld zu und genehmigt den Anschlussvertrag mit veranschlagten jährlich wiederkehrenden Kosten ab 2023 von CHF 15'500.-, welche im Budget 2023 enthalten sind.

## Einwohnerkontrolle

### Einwohnerbestand

Der Einwohnerbestand betrug per 31. Oktober 2022	589 Personen
Stimmberechtigte Männer	222
Stimmberechtigte Frauen	211
<b>Total Stimmberechtigte</b>	<b>433</b>
Ref. Stimmberechtigte (Volljährige CH)	228
Kath. Stimmberechtigte (Volljährige CH)	59
Andere (Volljährige CH)	146

**Aus Datenschutzgründen werden nur «Geschäftsfälle» publiziert, wozu die betroffenen Personen ihr Einverständnis gegeben haben.**

### In der Berichtsperiode sind in unsere Gemeinde zugezogen:

30.09.2022	Gläßer, Marco, zugezogen von Deutschland
01.10.2022	Kempe, Janett, zugezogen von 8416 Flaach ZH
01.10.2022	Brandenberger, Ramon, zugezogen von 8416 Flaach ZH
03.10.2022	Bezpalko, Andrii, & Chmil, Ganna mit Vladyslav, zugezogen von Ukraine
03.10.2022	Chmil, Svitlana, zugezogen von Ukraine



## Im gleichen Zeitraum sind weggezogen:

10.08.2022 Ritz, Melanie, weggezogen nach 4655 Stüsslingen SO

## Hochzeiten

18.08.2022 Peditto, Ruben und Peditto geb. Ducceschi, Annina Julia, Schulweg 302

22.10.2022 Brandenberger, Ramon Enrico und Brandenberger geb. Kempe, Janett, Edelmanstrasse 16

Den frisch vermählten Ehepaaren wünschen wir für die gemeinsame Zukunft alles Gute.

## Todesfälle

Kunz-Seidinger, Martin, geb. 22.11.1967, gest. 04.08.2022

Frutig-Walther, Gertrud Selma, geb. 17.06.1927, gest. 25.09.2022

## Gratulationen

### 85. Geburtstag

18.12.2022 Stühlinger-Egger, Alice, Im Scheiehaag 166

### 93. Geburtstag

01.02.2023 Rutschmann-Rhyner, Edwin, Stockenstrasse 25

Den Jubilaren wünschen wir einen schönen Festtag und für die Zukunft alles Gute und beste Gesundheit.

*Einwohnerkontrolle Wasterkingen  
Redaktionsteam und Gemeinderat*

## AGENDA

08.12.2022, 19.15 Uhr  
**Information SUR**  
20.00 Uhr

**Budget-Gemeinde-  
versammlung Politische  
Gemeinde Wasterkingen**

13.12.2022, 14.00 Uhr  
**Seniorenweihnachtsfeier**  
im Dorfhuus

17.12.2022, 14.00-17.00 Uhr  
**Christbaumverkauf**  
Plantage Wasterkingen  
Forstbetrieb Wasterkingen

14.01.2023  
**Papiersammlung  
in Wasterkingen**

12.02.2023  
**Kantons- und Regierungsratswahlen**



## Thema

**Sabrina Spühler**  
**Ressort: Forst und**  
**Landwirtschaft**  
**sabrina.spuehler@**  
**wasterkingen.ch**



## Neophyten im Wasterkinger Wald

Neophyten im Wald sind invasive Pflanzen, die nicht in die einheimische Biodiversität gehören. Pflanzen z.B. aus Nordamerika, USA oder dem westlichen Himalaya Gebiet. Diese Pflanzen wurden einst als Zierpflanzen angepflanzt. Diese vermehren sich rasant und verdrängen einheimische Pflanzen, gedeihen sehr schnell und stellen dadurch in unseren Wäldern (vorwiegend an Waldstrassen und Waldrändern) eine Gefahr für unsere langsam wachsenden jungen Bäume (Jungwuchs) dar. Neophyten lassen kein Licht mehr bis zur Erde. Dadurch kann nichts anderes mehr wachsen.

### Kanadisches Berufskraut (*Erigeron Canadensis*)

Auch Katzenschweif oder weisser Dürrwurz genannt. Während der Blüte besteht Verwechslungsgefahr mit Margeriten- und Kamillenarten. Die aus Nordamerika, südlichem Kanada bis in die USA stammende Pionierpflanze wird zwischen 15 - 100 cm hoch. Seine Pfahlwurzeln reichen bis 1 Meter in die Tiefe. Blütezeit von Juli bis Ende Oktober. Das Berufskraut bestäubt sich selbst, es braucht dazu keine Insekten. Je nach Standort produziert jede einzelne Pflanze zwischen 25 000 und 250 000 Samen, die sich typisch für Korbblütler mit kleinen flugfähigen Schirmchen mit dem Wind verbreiten.

### Kanadische- und spätblühende Goldrute (*Solidago Canadensis*)

Im Frühling entwickelt sich die 50 cm bis 2,5 Meter hohe Pflanze unterirdisch mit ihren Ausläufen. (Pro Quadratmeter bis zu 300 Pflanzentriebe). Bis zu 12 000 flugfähige Samen können von einer Sprosse fliehen exklusive der unterirdischen Triebe.

### Drüsiges Springkraut (*Impatiens Glandulifera*)

Auch Indisches oder rotes Springkraut / Himalaya Balsamie / Bauernorchidee oder Riesenbalsamine genannt. Das bis zu 2 Meter hohe Kraut mit rosa bis weissen Blüten, kann seine zirka 4000 Samen bis zu 7 Meter weit schleudern. Abgeschnittene Pflanzen können ihre Samen nachreifen lassen.

# Christbaumverkauf

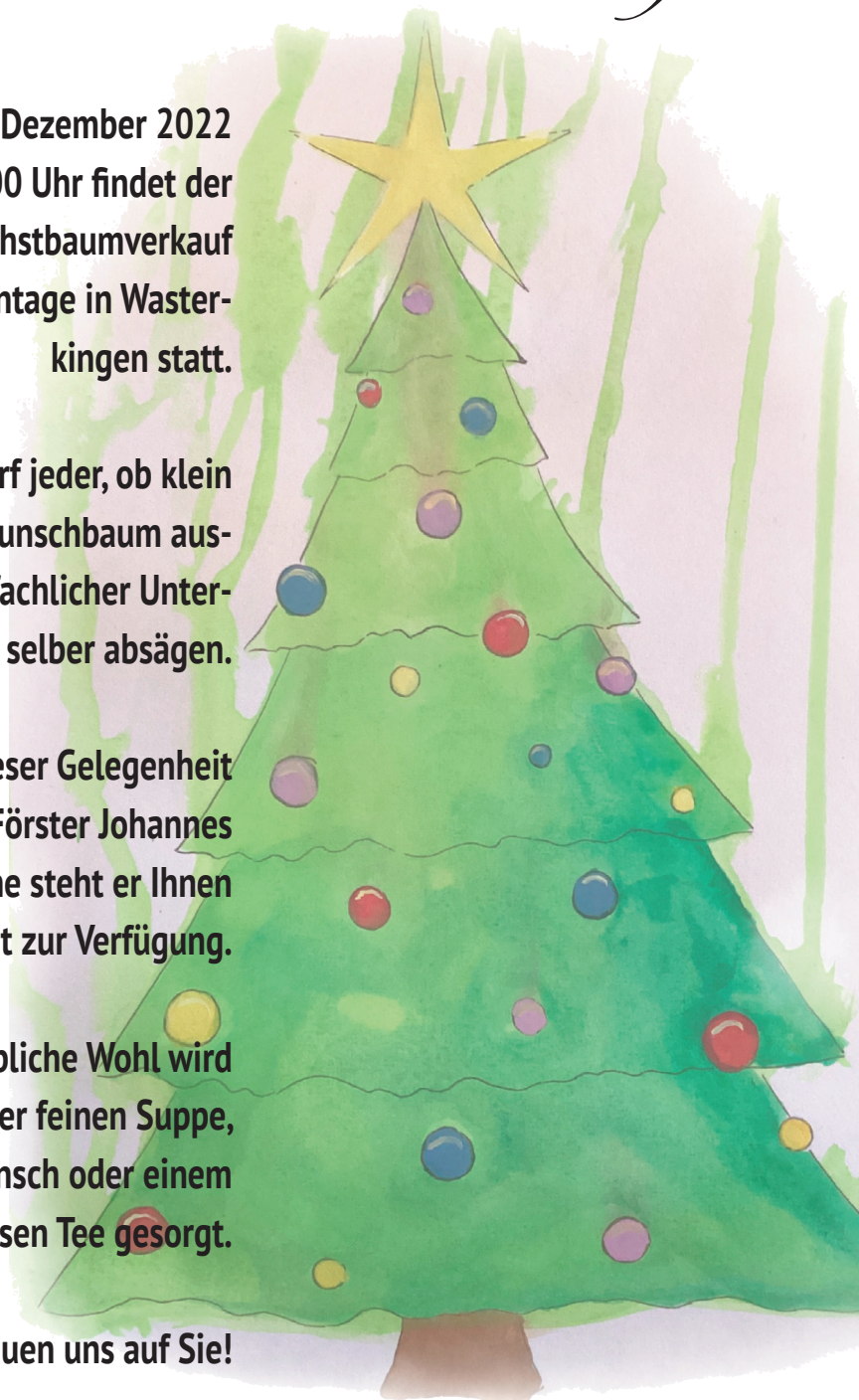
**Am Samstag, 17. Dezember 2022  
von 14.00 bis 17.00 Uhr findet der  
jährliche Weihnachtbaumverkauf  
in unserer Plantage in Waster-  
kingen statt.**

**Dieses Jahr darf jeder, ob klein  
oder gross, seinen Wunschbaum aus-  
suchen und mit fachlicher Unter-  
stützung selber absägen.**

**Lernen Sie bei dieser Gelegenheit  
auch unseren Förster Johannes  
Steffen kennen. Gerne steht er Ihnen  
mit Rat und Tat zur Verfügung.**

**Auch für das leibliche Wohl wird  
mit einer feinen Suppe,  
Glühwein, Punsch oder einem  
heissen Tee gesorgt.**

**Wir freuen uns auf Sie!**





**Für den Verein  
Pro Wasti  
Jolanda Reimann**

**Pro Wasti Verein**

**Kontakte:  
Jolanda Reimann  
Wasenackerstrasse 224  
8195 Wasterkingen  
Telefon 044 915 17 34**

**Sibylle Flückiger  
043 433 50 41**

**Jeannette & Bruno  
Ducceschi  
044 850 25 78**

**pro-wasti@gmx.ch**

Liebe Wasterkingerinnen, liebe Wasterkinger

Ende Oktober konnten wir, wie geplant, den ersten Musik- und Tanzabend im Dorfhuus Wasterkingen durchführen. Gut 30 Personen fanden den Weg in den toll beleuchteten Saal, und bei fröhlicher Stimmung wurde viel gelacht und getanzt. Auch der Kartoffelsalat erhielt lobende Worte.

Weitere Möglichkeiten, neue Wasterkingerinnen und Wasterkinger kennenzulernen, bieten die **offenen Türen des Adventsfensteranlasses** im Dezember. 11 Adventsfenster werden dieses Jahr aufleuchten, wobei 8 Gestalter und Gestalterinnen drinnen oder draussen zu Begegnungsmöglichkeiten einladen. Wir freuen uns, wenn möglichst viele sich auf den Weg durchs festlich geschmückte Dorf machen, die eine oder andere offene Tür besuchen und mit gewachsener Vorfreude nach Hause gehen.

Nach wie vor suchen wir weitere Personen, die bereit sind, uns bei der Durchführung von Anlässen für die Dorfbevölkerung zu unterstützen, sei es mit oder ohne Mitgliedschaft im Verein. Bei Interesse melden Sie sich bitte unverbindlich bei einem unserer Vorstandsmitglieder.

Wir wünschen Ihnen eine besinnliche Advents- und Weihnachtszeit und danach einen guten Start ins neue Jahr.



Die **Adventsfensterliste** ist auch auf der Homepage der Gemeinde Wasterkingen [wasterkingen.ch/Veranstaltungen](http://wasterkingen.ch/Veranstaltungen) und am Anschlagbrett im Volg einsehbar:

Datum	Name	Adresse	mit offener Tür / nur Deko
Fr. 02.12.	<b>Fam. Jeannette &amp; Bruno Ducceschi</b>	Wasenackerstr. 196	18.00 - ca. 20.00 Uhr, draussen
So. 04.12.	<b>Fam. Jessica Ullrich</b>	Ausserdorfstr. 9	nur Deko
Sa. 10.12.	<b>Volg Wasterkingen - Sabrina Zimmermann</b>	Vorwiesenstr. 173	11.00 - 16.00 Uhr, draussen, Glühwein, Glühmost, Hot Dog
So. 11.12.	<b>Céline Stampfli + Annina Peditto</b>	Schulweg 302	ab 17.30 Uhr, draussen, Glühwein
Mo. 12.12.	<b>Peter + Jolanda Reimann</b>	Wasenackerstr. 224	18.30 - ca. 20.30 Uhr, draussen
So. 18.12.	<b>Ralph &amp; Iris Meier</b>	Schützenweg 212	18.00 - 20.00 Uhr, draussen
Mo. 19.12.	<b>Jana + Frederik Krichel</b>	Wiesenweg 253	ab 18.00 Uhr, draussen Glühw./Punsch
Di. 20.12.	<b>Carola Jost</b>	Ausserdorfstr. 3	17.30 - 18.30 Uhr, drinnen
Mi. 21.12.	<b>Constanze &amp; Ueli Bieri</b>	Chrätzlistr. 71	18.00 - 20.00 Uhr, drinnen
Do. 22.12.	<b>Fam. Rico &amp; Cornelia Ammann</b>	Wasenackerstr. 223	nur Deko
Sa. 24.12.	<b>Esther + Fritz Huwiler</b>	Oberdorfstr. 43	nur Deko

*Für das OK, Präsident  
Peter Merkt*

**OK-Dorffest  
Hüntwangen**

**OK-Präsident  
Peter Merkt  
079 582 18 30**

**dorffest2023@  
huentwangen.ch**

**www.dorffest-  
huentwangen.ch**

## **Noch 9 Monate bis zum Dorffäscht!**

Mit grossen Schritten geht es mit der Planung voran. Am 5. Oktober fand die 3. Vereins- und Ausstellersitzung und am 3. November die erste Festwirtschafts- und Degustationssitzung statt.

## **Nachhaltige Festwirtschaft**

An der Festwirtschaftssitzung wurde entschieden, dass ein Mehrwegsystem mit Depot realisiert wird. Die Festwirtschaften und Standbetreiber werden Kunststoff-Mehrwegbecher und Geschirr der Firma «cup&more» beziehen. Dank diesem Vollservice müssen sich die Festwirtschaften um die Reinigung der Gläser und des Geschirrs keine Gedanken machen. Mit diesem nachhaltigen System leisten wir an unserem Dorffest einen grossen Beitrag zur Verringerung der Abfallmenge.

Neben Bargeld wurde den Vereinen empfohlen, auch die Möglichkeit der Bezahlung mittels TWINT anzubieten.

## **Der Eintritt zum Fest ist frei**

Aus Gründen der strapazierten Familienbudgets und der eher knappen personellen Ressourcen, verzichten wir auf den Verkauf eines Festabzeichens. Jedoch werden wir auf dem Amphi-Parkplatz eine Parkgebühr von Fr. 5.- einziehen. Diese Einnahmen sollen den Aufwand für die Verkehrskadetten decken.

## **Personeller Wechsel im Fest-OK**

Aus beruflichen Gründen kam es bei der Besetzung unseres OK-Sekretariates zu einem Wechsel. Neu wird dieses durch Micaela Gonzalez geführt. Sie löst Alexandra Pfister ab, deren grosses Engagement wir herzlich verdanken!

## **Wollen Sie auch mitmachen?**

Wir suchen für verschiedene Aufgaben und Einsätze Helferinnen und Helfer. Ganz ohne Arbeit – dafür aber mit einem Batzen – können Sie uns natürlich gerne als Sponsorin oder Sponsor unterstützen. Bitte melden Sie sich bei Interesse bei einem Mitglied des Fest-OKs oder per E-Mail.

**Aktuelle Informationen zum Dorffest finden Sie auf unserer Dorffest Homepage <https://dorffest-huentwangen.ch>**



**Der Umwelt  
zu Liebe**



## Schulpflege

*Für die Schulpflege*  
**Bettina Marti**

**Schule Untereres  
Rafzerfeld SUR**

**Schützenhausstr. 16  
8195 Wil  
044 869 90 40**

**schulverwaltung@  
schule-ur.ch  
www.schule-ur.ch**

**Mo. 8.30 - 12.00 und  
13.30 - 16.30 Uhr**  
**Di. 8.30 - 12.00 Uhr**  
**Mi. geschlossen**  
**Do. 8.30 - 12.00 und  
13.30 - 16.30 Uhr**  
**Fr. geschlossen**

## Schulleitung

**Matthias Meyer und  
André Tynowski**

Liebe Wasterkingerrinnen und liebe Wasterkingerr

Wenn Sie diese Zeilen lesen, ist es Zeit zur Ruhe zu kommen und sich auf den letzten zauberhaften Monat im Jahr 2022 einzulassen. Freuen Sie sich über die wundervolle Vorweihnachtszeit mit all den Kerzen, Adventsfenstern, Guetzli und strahlenden Kinderaugen.

Für die Schulpflege waren die vergangenen Monate sehr herausfordernd und intensiv. Am letzten Sonntag konnte eine zukunftsweisende Frage für unsere Schulgemeinde geklärt werden, deren Antwort ich beim Verfassen dieser Zeilen selbst noch nicht kenne. Wie auch immer Sie sich entschieden haben, die Schulpflege bedankt sich bei allen, welche an der Abstimmung teilgenommen haben. Unabhängig vom Resultat werden wir auch künftig die bestmöglichen Rahmenbedingungen für unsere Schulkinder und Mitarbeitenden erarbeiten und die gute Zusammenarbeit mit der Schule Rafz pflegen. Deren Vorteile sind in ganz unterschiedlichen Bereichen spürbar und bereichern längst nicht nur den Schulalltag, sei es das Freizeitangebot der Schülerkurse, die Erwachsenenbildung oder das Lehrschwimmbecken – die Einwohnerinnen und Einwohner profitieren von einem starken Rafzerfeld.

Wir haben an der SUR, nebst engagierten Kindern und Jugendlichen, in allen Bereichen hervorragende Mitarbeitende, die unsere Schulkinder ein Stück auf deren Lebensweg begleiten. Sie machen unsere Schule zu dem, was sie ist: Ein Ort der Bildung, an dem Wissen und Können vermittelt, aber auch die Basis für Freundschaften und eine erfüllte Schulzeit ermöglicht werden. Unser gesamtes Team gibt Tag für Tag sein Bestes. Mit viel Herzblut, Engagement, Kompetenz und Verlässlichkeit. Sie alle zusammen sind das höchste Gut unserer Schule und dafür sind wir sehr dankbar!

Gemäss unserem Leitbild «Gemeinsam unterwegs» würden wir uns sehr freuen, Sie am 5. Dezember 2022 an der Budgetversammlung im Schulhaus Landbüel begrüssen zu dürfen.

## Wertschätzung und Respekt prägen unsere Schule

Sehr geehrte Eltern, geschätzte Bewohnerinnen und Bewohner der Gemeinden Wasterkingen, Hüntwangen und Wil

Die Natur legt sich langsam in den «Winterschlaf», es dunkelt früher, überall sind abends viele Lichter zu sehen. Auch in unseren Schulhäusern ist gut erkennbar, dass sich das Jahr langsam aber sicher dem Ende zu neigt – zahlrei-

che Rituale wie der Räbeliechtliumzug, das Adventssingen oder das Weihnachtsbasteln zeugen von der anstehenden Advents- und Weihnachtszeit. Viele freuen sich auf die anstehenden Festtage im Kreise von lieben Menschen oder einfach auf die etwas ruhigere Zeit «zwischen den Jahren».

Gerne nimmt man solche Momente manchmal als Gelegenheit, um über das Vergangene und das, was noch kommt, nachzudenken. Das möchten wir als Schulleitung der SUR hier auch tun. Als Aufhänger für unsere Gedanken sollen ein paar Aspekte aus dem Leitbild unserer Schule dienen.

**«Gemeinsam unterwegs»** - Wir sind als Team mit teilweise neuen Mitgliedern (Lehrpersonen, Betreuungspersonal, Schulleitung, Schulbehörde) gut ins neue Schuljahr gestartet. Auch die «neuen Schülerinnen und Schüler» scheinen sich in ihren neuen Klassen, mit den teilweise neuen Gspänli und den neuen Lehrerinnen und Lehrern wohlfühlen. Dass wir als Schulleitung die Schule vom Kindergarten bis zur Sekundarschule gemeinsam führen, ist intern allen klar bewusst. Die Veränderungen sind gut verdaut und wir sind auf sehr gutem Weg, den Slogan «Drei Gemeinden. Eine Schule. Gemeinsam.» mit Leben zu füllen.

**«Offen – verbindlich – partnerschaftlich»** - *Wir schaffen Vertrauen durch Offenheit, Präsenz und Verbindlichkeit. Wir arbeiten mit anderen partnerschaftlich und lösungsorientiert zusammen. (Auszug aus dem Leitbild)*

Die heutige Schule lässt sich ja nicht mehr nur als die Lehrpersonen und ihre Schülerinnen und Schüler sehen. An der modernen Schule unteres Rafzerfeld arbeiten zahlreiche Fachleute zusammen, um den Kindern und Jugendlichen optimale Bedingungen für ihre Entwicklung und ihr Lernen zu bieten. Dies bedarf echter Teamarbeit! Es ist unwahrscheinlich toll zu erleben, wie hoch das Engagement aller ist, wie offen und auch lernbereit aufeinander zugegangen wird und wie gut daher die enge und partnerschaftliche Zusammenarbeit mit den verschiedenen Fachstellen funktioniert. An dieser Stelle sei allen dafür herzlich gedankt.

**«Vielfältig – miteinander»** - *Wir schätzen und stärken die Zusammenarbeit und Mitwirkung der Eltern. Ein gutes Miteinander zwischen Schule und Elternhaus, basierend auf Vertrauen und gegenseitiger Wertschätzung, ist eine der Grundvoraussetzungen für erfolgreiches Lernen. (Auszug aus dem Leitbild)*

Am wichtigsten aber für gutes Gelingen der Schule ist sicherlich die Zusammenarbeit mit den Eltern unserer Schülerinnen und Schülern. Wir sind sehr erfreut über die vielen schönen und guten Beispiele von einem gut funktionierenden Miteinander – alle wollen wir dasselbe, allerdings mit unterschiedlich verteilten Rollen und Verantwortlichkeiten. Nämlich, dass es den Kindern und Jugendlichen gut ergeht und sie sich gut entwickeln können.

Vor den Sommerferien führten wir Elternbefragungen durch. Wir wollten wissen, ob wir als Schule auf dem richtigen Weg sind. Sehr viele Eltern haben



uns ein gutes Zeugnis ausgestellt. Das hat uns sehr gefreut, was Sie, liebe Leserin, lieber Leser, ja nicht erstaunt. Ein Kompliment, eine positive Rückmeldung, ein Dank oder ein Lächeln freut uns ja alle immer sehr. Als Schulleiter dürfen wir Ihnen sagen, dass wir hoch motivierte und sehr professionelle Mitarbeitende haben, die gerne die «Extrameile» nehmen. Aber dies ist nicht immer selbstverständlich. Sollten Sie sich also mal über einen Extraservice freuen, dann lassen Sie es doch die Person auch wissen!

Wir haben in der Befragung aber auch Rückmeldungen erhalten, die uns etwas irritierten (was bei Umfragen per se nichts Schlechtes ist, Anm. der SL), weil wir die angetönten Aspekte sehr gerne mit den Eltern direkt besprochen hätten – «miteinander». Wir sind sehr am «offenen, partnerschaftlichen und verbindlichen» Austausch mit den Eltern interessiert. Und wir sind alle auch «ge-

meinsam unterwegs». Dies leben wir auch mit den Schülerinnen und Schülern. Wir suchen nach Lösungen, indem wir bei Meinungsverschiedenheiten auch versuchen, uns ins Gegenüber zu versetzen. «Wie würde ich denn reagieren, wenn ich in der gleichen Situation wäre?». Wir laden Sie ein, uns in der Schule zu besuchen oder mit uns ein Telefongespräch zu führen. Je direkter und konkreter desto besser. Herzlichen Dank!

#### «Wertschätzend - respektvoll»

In diesem Sinne freuen wir uns auf eine weiterhin sehr gut funktionierende Zusammenarbeit oder freuen uns auf einen etwas direkteren Austausch im Kleinen. Denn nur so funktioniert Lernen!

Wir wünschen Ihnen eine schöne Adventszeit, frohe Feiertage und einen gelingenden Schritt über die Jahresschwelle

## EINSCHULUNG 2023 (EINTRITT IN DEN KINDERGARTEN)

Der Kindergarten ist seit dem Sommer 2008 obligatorisch. Kinder, die zwischen dem **1. August 2018 und dem 31. Juli 2019 geboren** sind, werden auf das Schuljahr 2023/24 schulpflichtig.

Eltern, deren Kinder schulpflichtig werden, erhalten vor den Sportferien das Anmelde-formular. Dieses muss bis **spätestens am 15. März 2023** der Schulverwaltung zurückgeschickt werden.

Der Elternabend findet am **25. Mai 2023, 19.30 Uhr**, statt, der Schnuppernachmittag in der künftigen Kindergartenklasse am **22. Juni 2023**.

### Rückstellung

Eine Rückstellung von der Schulpflicht (Eintritt Kindergarten) kann erfolgen, wenn den zu erwartenden Schwierigkeiten im Kindergarten nicht mit sonderpädagogischen Massnahmen begegnet werden kann. Die Schulpflege entscheidet auf Antrag der Eltern.

Eltern, die ihr Kind zurückstellen möchten, reichen bis 15. März 2023 ein begründetes Gesuch bei der Schulbehörde Unteres Rafzerfeld ein.

Haben Sie Fragen? Melden Sie sich bei der Schulverwaltung,  
Telefon 044 869 90 40 - schulverwaltung@schule-ur.ch)

*Schulpflege Unteres Rafzerfeld*

## Primarschule

### 4. Klasse Wasterkingen



## Schul-OL Wasterkingen 2022

**OL? Was ist denn das?** - Der OL ist ein Orientierungslauf, bei dem man durch verschiedene Gebiete läuft und eine Karte dabei hat. An unserem Schul-OL waren 15 Posten im ganzen Dorf versteckt. *(Linda, Marit, Olivia)*

**Vorbereitung** - Um 10.00 Uhr erklärte uns Herr Ehrat, wie der OL funktioniert und Herr Begero machte mit uns ein Einwärm-Training. Dann haben wir die Gruppen erfahren, bekamen den ersten Plan und unseren OL-Badge («Ehering»).

Die Gruppen hatten verschiedene Tier-Namen. Es gab zum Beispiel die «kräftigen Kamele», die «süssen Schnee-Eulen» oder die «eleganten Elefanten». *(Finja, Juna, Lena)*

**Achtung, fertig, los!** - Alle Gruppen sind ganz schnell in Richtung Posten losgerannt. Aber Achtung, es wurde steil! Wir mussten auf den Edelmann, einen der höchsten Berge Wasterkingens. Andere Posten waren beim Schützenhaus oder ganz nahe an der deutschen Grenze.

**Es war toll und spassig** - Wir hoffen, dass nächstes Jahr der OL wieder stattfindet. *Ibrahim, Luar, Santiago*

Gewonnen haben am Ende die «zügigen Zebras». Im Team waren Luca, Timon, Ria und Finja. **Herzliche Gratulation!**

### 2. Klasse Wil



## Wettkampf der Piraten – ein Piratenmusical

Ein Wettkampf der besonderen Art lieferten sich die Zweitklässler aus Wil kurz vor den Herbstferien. In den Wochen davor wurden fleissig Kulissen gemalt, Kostüme hergestellt, Texte und Lieder eingeübt und das Schauspiel verinnerlicht.

Wilde Piraten kämpften um den wertvollsten Schatz, der einen von ihnen zum mächtigsten und gefürchtetsten Piraten machen soll. Keiner glaubte an den Erfolg des Piratenmädchens Letizia, das zusammen mit ihrem Papagei Pongo gegen die Piraten antrat. Mit Hilfe der Affen, Schildkröten, Krebse, Delfine und Quallen schafften Letizia und Pongo das Unmögliche. Sie fanden den wertvollsten Schatz mit einer Perlenkette drin und konnten den bösen Oktopus überlisten. Sie gewannen den Wettkampf trotz schlechtester Bedingungen. Zum Schluss gab es ein grosses Fest für alle Tiere, die Letizia und Pongo halfen.

Das letzte Lied «Zäme hämmers gschafft, jetzt gits es Fäscht» konnte trefender nicht sein. Zusammen schafften die Kinder es, das Publikum zu begeistern. Der Einsatz war riesig, die strahlenden und glücklichen Kindergesichter auf der Bühne der grösste Lohn.



## Sekundarschule

*Matthias Meyer,  
André Tynowski  
(Schulleitung SUR)*

### Berufswahl - Tischmesse

Bekanntlich ist die Berufswahl auf der Sekundarschule ein sehr zentrales Thema. Ziel der Sek ist es doch, für die Schülerinnen und Schüler einen idealen Einstieg in die Berufswelt oder einer schulischen Laufbahn nach der obligatorischen Schulzeit zu ermöglichen.

Der Entscheidungsprozess soll für die Jugendlichen eine sehr lustvolle und interessante Aufgabe sein – sie ist aufgrund der vielen Möglichkeiten jedoch auch nicht ganz einfach. Auf dem Weg der Berufsfindung sollen die Schülerinnen und Schüler auf keinen Fall allein gelassen werden – sie brauchen die verständnisvolle, wohlwollende Unterstützung seitens Eltern, Bekannten, Lehrpersonen, Kolleginnen und Kollegen, welche diesen Schritt bereits hinter sich haben – und eben auch von erfahrenen Berufsleuten.

Daher organisieren seit ein paar Jahren die Sekundarschule Unteres Rafzerfeld und die Sekundarschule Rafz in Zusammenarbeit mit dem Gewerbeverein Rafzerfeld im Sinne einer ersten Informationsveranstaltung jeweils die sogenannte Tischmesse.

Diese lokale Berufsmesse fand am Abend des 25. Oktober 2022 in der Saal-sporthalle Rafz statt. Dabei sollte den Jugendlichen ein Überblick über das Angebot «direkt vor der Haustür» präsentiert und die Gelegenheit geboten werden, mit dem lokalen Gewerbe in Kontakt zu treten und sich zu vernetzen. Wir alle wissen, wie wichtig tragfähige, persönliche Netzwerke sind.

Rund 20 Gewerbebetriebe/Lehrbetriebe gaben den etwa 65 Oberstufenschülerinnen und -schülern der 2. Sekundarschule und deren Eltern einen Einblick in ihre Berufswelt und stellten gut 35 verschiedene Berufe vor. Die Berufsleute standen den Schülern und Eltern Rede und Antwort.

In der Folge müssen die Schüler und Schülerinnen mindestens zwei Betriebe besuchen, um einen etwas tieferen Einblick in den Berufsalltag der einzelnen Berufe zu bekommen.

Im Namen der SUR bedanken wir uns nochmals herzlich für das nicht selbstverständliche Engagement der Betriebe des Gewerbeverbands Rafzerfeld und dessen Präsidenten Fritz Hauenstein für die Jugend.





Alexandra Siegrist

**Elternrat  
Schule Unteres  
Rafzerfeld SUR**

**Schützenhausstr. 16  
8195 Wil  
044 869 90 40**

**elternrat@  
schule-ur.ch  
www.schule-ur.ch**

## Räbeliechtliumzug 2022

### Freitag, 4. November 2022, 18 Uhr – es geht los!

Jedes Kindergarten- und Unterstufenkind der SUR hat eine leuchtende, verzierte Räbe in der Hand und steht voller Vorfreude in der Reihe hinter den wegweisenden Laternen. Es ist trocken, der Regen hat sich wie auf Kommando verzogen, zum Glück. Musik klingt durch die Luft, die Kinder singen mit Freude ihre herbstlichen Lieder. Dann setzt sich die Menschenmasse langsam in Bewegung und bahnt sich einen Weg durch die Strassen von Hüntwangen. Die Kinder lachen, plaudern und schwenken ihr Licht im Takt der Schritte. Die Mittelstufenkinder helfen, ausgelöschte Kerzen wieder zum Leuchten zu bringen. Mamis und Papis stehen am Strassenrand um die Lichterschlange zu bewundern oder gehen gemächlich hinterher. Auch Grosis, Göttis, Tanten und Nachbarn lassen sich dieses leuchtende Schauspiel nicht entgehen. Was für eine schöne Stimmung!

### Lasst uns singen!

Im Dorf wird Halt gemacht. Die Kinder singen mit kräftigen Stimmen unter Anleitung einiger Lehrpersonen noch einmal ihre Lieder. Die Töne klingen durch die Gassen im Hinterdorf und erfreuen alle Teilnehmenden. Der Umzug geht langsam weiter.

Schon erreichen wir wieder den Sportplatz. Dort wartet für die Kinder eine kleine Stärkung und auch für die Erwachsenen gibt es feine, selbstgemachte Köstlichkeiten, auf Wunsch auch einen Becher Glühwein. Ein wunderbarer Abschluss eines gelungenen Anlasses.

**Allen Mitwirkenden vielen Dank fürs Mitmachen, Mithelfen, Organisieren, Anfeuern, Staunen und Geniessen!**





## **Gesucht: Seniorinnen und Senioren für Generationen im Klassenzimmer**

Möchten Sie den Schulunterricht in der Schule Unteres Rafzerfeld mit Ihrem Einsatz bereichern? Dann freuen wir uns auf Ihre Meldung.

Eckdaten: Einsatzort Primarschule Wil  
Einsatztage Donnerstag und/oder Freitag am Vormittag  
Diverse Unterrichtsfächer (Mathe, Musik, Religion, usw.)

Für diese freiwillige Tätigkeit zählen Geduld, Humor und viel Freude am Umgang mit Kindern.

**SCHULGEMEINDE UNTERES RAFZERFELD**

Schützenhausstrasse 16  
8196 Wil



**Kanton Zürich**  
[www.pszh.ch](http://www.pszh.ch)

Informationen und Anlaufstelle:  
Dienstleistungszentrum Unterland und Furttal  
Brian Hilkersberger, Tel. 058 451 53 14  
Lindenhofstrasse 1, 8180 Bülach  
[Brian.hilkersberger@pszh.ch](mailto:Brian.hilkersberger@pszh.ch)

# E-Mobilität.



Elektroinstallation  
Solar / E-Mobilität  
ICT-Services  
Gebäudeautomation

Lassen Sie sich beraten  
**058 359 46 30**

**EKZ Eltop AG**  
**Filiale Eglisau**  
Untergass 25  
8193 Eglisau





reformierte  
kirche wil  
hüntwangen  
wasterkingen

reformierte kirche

**Evangelisch ref.  
Kirchgemeinde Wil  
Sekretariat  
Vorderer Kirchweg 10  
8194 Hüntwangen**

**043 433 50 62**

**sekretariat.kirch-  
gemeinde@refwil-zh.ch**

**www.refwil-zh.ch**

### «Chrippe-Usstellig i de Chile Wil»

Besuchen Sie unsere «Chrippe-Usstellig», die in der Kirche Wil vom Freitag, 9. Dezember bis Sonntag, 11. Dezember ausgestellt ist. Mit Kafi-Ecke zum Zusammensitzen und Plaudern. Kollekte zur Deckung der Unkosten.

#### Öffnungszeiten:

Freitag und Samstag von 10 – 20 Uhr / Sonntag von 10 -15 Uhr  
Vernissage: Donnerstag, 8. Dezember von 17.30 – 19.30 Uhr

**Adventslieder zum Mitsingen: Barbara Bohnert spielt am Samstag, 10. Dezember von 16.00 – 17.00 Uhr an der Orgel.**

### «Wiehnachtsfir für Chlii und Gross» mit Weitergabe Friedenslicht

Am **Sonntag, 18. Dezember 2022 um 17.00 Uhr**, in der Kirche Wil, mit Weitergabe des Friedenslichtes durch JuKi5. Bringen Sie eine Laterne mit und nehmen Sie das Friedenslicht zu sich nach Hause.

### «60plus» Senioren-Nachmittage im Winterhalbjahr 2023

Reservieren Sie sich bereits die nachfolgenden zwei Nachmittage und kommen Sie in den Genuss vom abwechslungsreichen Programm «60plus». Um **14.00 Uhr** treffen wir uns im Kirchgemeindehaus in Hüntwangen. In guter Gesellschaft bei feinem Tee, Kaffee und leckerem Kuchen geniessen wir den Nachmittag.

- Donnerstag, 19. Januar 2023: Albert Spühler singt «Mani-Matter»-Lieder
- Donnerstag, 16. Februar 2023: Seniorenbühne Zürich mit dem Stück: «Pension Hartmann»

**AGENDA**

#### Konfirmation

Sonntag, 2. April 2023

#### Kirchgemeinde- versammlung

Sonntag, 2. Juli, 2023

#### Kirchgemeinde- versammlung

Sonntag, 3. Dez. 2023

Wir suchen per sofort oder nach Vereinbarung eine Sigristin / einen Sigrist (ca. 15 %) für unsere reformierte Kirche Wasterkingen.

### Sigristin / Sigrist für Kirche Wasterkingen

Sind Sie eine herzliche und engagierte Persönlichkeit, welche in Wasterkingen oder in der Nähe wohnhaft ist und verspüren Sie den Wunsch, unsere Kirchenbesucher herzlich zu empfangen und somit die Kirchgemeinde mitzugestalten? Dann informieren wir Sie gerne über das Tätigkeitsfeld. Für ergänzende Informationen stehen Ihnen Frau Susanna Bär Briner, 079 429 36 54, Präsidentin sowie Herr Heinz Blaser, 079 750 77 79, Ressort Immobilien gerne zur Verfügung. Ihre Bewerbung senden Sie bitte an [heinz.blaser@refwil-zh.ch](mailto:heinz.blaser@refwil-zh.ch).

## Gottesdienste **Dezember 2022 bis Februar 2023**

Samstag	03.12.	10 Uhr	Fiire mit de Chliine	Kirche Wil
Sonntag	04.12.	10 Uhr	Gottesdienst	KGH Hüntwangen
Sonntag	04.12.	11 Uhr	Kirchgemeindeversammlung	KGH Hüntwangen
Sonntag	11.12.	17 Uhr	Wasterkinger Dorfweihnacht mit Weihnachtsspiel der Konfirmanden und Konfirmandinnen. Die Kirche ist geschmückt mit festlichem Weihnachtsbaum. Anschliessend Punsch vor der Kirche, mit Trychler	Kirche Wasterkingen
Sonntag	18.12.	17 Uhr	«Wiehnachtsfiir für Chlii und Gross»	Kirche Wil
Samstag	24.12.	22 Uhr	Gottesdienst zur Christnacht	Kirche Wil
Sonntag	25.12.	10 Uhr	Gottesdienst mit Abendmahl zu Weihnachten	Kirche Wasterkingen
Sonntag	01.01.	17 Uhr	«Musik und Wort zum Neuen Jahr» gemeinsames Anstossen aufs Neue Jahr	Kirche Wil
Sonntag	08.01.	11 Uhr	Spät-Gottesdienst	KGH Hüntwangen
Sonntag	15.01.	10 Uhr	Gottesdienst	Kirche Wasterkingen
Mittwoch	18.01.	19 Uhr	oekum. Gebetsabend	kath. Kirche Glattfelden
Sonntag	22.01.	9.30 Uhr	Regionalgottesdienst zur oekum. Gebetswoche der Einheit	ref. Kirche Glattfelden
Sonntag	29.01.	10 Uhr	Gottesdienst	Kirche Wasterkingen
Sonntag	05.02.	10 Uhr	Gottesdienst	KGH Hüntwangen
Sonntag	12.02.	10 Uhr	Familiengottesdienst mit Taufe Mitwirkung 3.-Klass-Unti	Kirche Wil
Samstag	18.02.	17 Uhr	Vesper bi de Lüüt	Wasterkingen, Ausserdorfstrasse 3
Sonntag	26.02.	10 Uhr	Gottesdienst	Kirche Wil

**Alle Gottesdienste sowie Informationen zu den verschiedenen Angeboten der Kirchgemeinde finden Sie wie immer einmal monatlich in unserem „kontakt“ sowie auf der Internet-Seite [www.refwil-zh.ch](http://www.refwil-zh.ch).**



**Katholisches Pfarramt**

**Salomon Landolt-Weg 1  
8193 Eglisau  
044 867 21 21**

**sekretariat@glegra.ch  
www.glegra.ch**

**Bitte beachten Sie  
auch das *forum* oder  
unsere Homepage:  
www.glegra.ch**

Frauenverein Glattfelden Eglisau Rafzerfeld

**Adventsabend**

Mittwoch, 7. Dezember 17.00 Uhr, Pfarreizentrum Rafz

**Winter-Filmabend**

Freitag, 13. Januar, 19.30 Uhr, Pfarreizentrum Rafz

**Ökumenische Weihnachtsfeier für Seniorinnen und Senioren**

Kath. Pfarreizentrum Eglisau

Donnerstag, 15. Dezember, 14.00 Uhr

**Gottesdienste**

**Dezember 2022 bis Februar 2023**

Freitag	02. Dez.	06.30	Rorate in Rafz, mit anschliessendem Frühstück	Rafz
Samstag	03. Dez.	18.00	Eucharistiefeier	Rafz
Dienstag	06. Dez.	09.00	Mitenand-Gottesdienst anschliessend Kaffee und Gipfeli	Eglisau
Samstag	10. Dez.	18.00	Eucharistiefeier	Eglisau
Sonntag	11. Dez.	19.15	Friedenslicht-Gottesdienst	Rafz
Samstag	17. Dez.	18.00	Kath. Gottesdienst	ref. Kirche Buch- berg
Sonntag	18. Dez.	10.00	Eucharistiefeier	Rafz
Heilig Abend	24. Dez.	17.00	Familiengottesdienst	Glattfelden
		17.00	Wortgottesdienst mit Krippenspiel	Rafz
		23.00	Mitternachtsmesse	Eglisau
Weihnachten	25. Dez.	10.00	Eucharistiefeier	Rafz
Sonntag	01. Jan.	16.00	Neujahrsgottesdienst mit Apéro	Glattfelden
Sonntag	08. Jan.	10.00	Sternsinger-Dankgottesdienst	Eglisau
Sonntag	15. Jan.	10.00	Eucharistiefeier	Rafz
Samstag	21. Jan.	18.00	Eucharistiefeier	Rafz
Sonntag	22. Jan.	10.00	Regionaler ökumenischer Gottesdienst zur Einheit der Christen	ref. Kirche Glattf.
Sonntag	29. Jan.	10.00	Caritas-Sonntag	Rafz
Sonntag	05. Feb.	10.00	Eucharistiefeier mit Erteilung des Blasiussegens	Rafz
Sonntag	12. Feb.	10.00	Eucharistiefeier	Eglisau
Samstag	18. Feb.	18.00	Eucharistiefeier	Rafz
Mittwoch	22. Feb.	18.30	Eucharistiefeier mit Austeilen der Asche	Eglisau
Sonntag	26. Feb.	10.00	Eucharistiefeier	Rafz

**Jeremy Menge**  
**Öffentlichkeitsarbeit**

**Spitex am Rhein**  
**Administration**  
**Obergass 1**  
**8193 Eglisau**

**044 867 25 67**

**info@spitex-am-rhein.ch**

**www.spitex-am-rhein.ch**

**Montag bis Freitag**

**08.00 - 12.00 Uhr**  
**14.00 - 17.00 Uhr**

### **Möchten Sie mehr erfahren?**

Besuchen Sie unsere Homepage oder rufen Sie uns an. Daniela Bertschi und Andrea Reus in der Administration sind gerne für Sie da. Adressen, Telefonnummer und Betriebszeiten sehen Sie in der gelben Box.

## **D'Spitex bringt's – au wänn sie's holt!**

### **Unser Spitex Komfort Mahlzeitendienst**

Vom Angebot des Frischmahlzeitendienstes können Menschen profitieren, welche sich eine warme Mahlzeit nicht kochen können oder wollen. Das Beste: Sie müssen dafür nicht einmal das Haus verlassen, wir kommen gerne zu ihnen!

Bei unserem Mahlzeitendienst Angebot unterscheiden wir zwischen Frischmahlzeiten und kühlfrischen Fertigmahlzeiten.

Bei Frischmahlzeiten haben Sie die Auswahl zwischen zwei Menüs inklusive Suppe, Salat und Dessert. Diese werden täglich für Sie im Alterszentrum Weierbach in Eglisau zubereitet. Diät- oder vegetarische Menüs können wir Ihnen als Fertigprodukt anbieten.

Den Menüplan erhalten Sie jeweils eine Woche im Voraus. Ergänzend werden die Menüpläne auf unserer Webseite als PDF zum Herunterladen und Ausdrucken publiziert. Ihre Bestellung geben Sie entweder dem Mahlzeitendienst oder im Spitex-Zentrum bekannt.

Die Mahlzeiten werden täglich zwischen 10.30 und 12.30 Uhr, in einer Transportbox verpackt, zu Ihnen nach Hause geliefert und selbst das Aufwärmen der Mahlzeiten erfolgt auf einer zur Verfügung gestellten Induktionsplatte.

Bei Spitalentlassung oder in Notsituationen kann innerhalb von wenigen Tagen geliefert werden.

Wir freuen uns als Verein mit vereinten Kräften des Vorstands, der Geschäftsleitung und unseren täglich engagierten Mitarbeitenden für Sie da zu sein. Spitex-Leistungen sind individuell überall und für alle. Montag bis Sonntag 07.00 - 22.00 Uhr.

### **Unser Grundangebot in Pflege und Hauswirtschaft**

Abklärungen und Beratung, Behandlungspflege, Grundpflege, Akut- und Übergangspflege, Palliativpflege; Haushaltshilfe und Betreuung (Zusatzversicherung)

- Unser SPITEX Komfort Angebot:  
Komfort Betreuung und Komfort Hauswirtschaft
- Unser SPITEX Komfort Rufsystem
- Unser SPITEX Komfort Mahlzeitendienst

*Karin Zurbriggen*

*Samariterverein  
Hüntwangen, Wil*

*Laura Meier  
Präsidentin  
Hohlgasse 6  
8194 Hüntwangen*

*meier-laura@live.de*

*www.samariter-  
zuerich-west.ch*



## Übungen

Die Tage werden kürzer, der Nebel hüllt uns ein, sie steht vor der Tür: Winterzeit, Weihnachtszeit! Rückblickend erinnern wir uns an die gelungene Samariterreise an den Greifensee. Bei schönstem Wetter durften wir die herrliche Landschaft bei einem feinen Brunch geniessen. Gemütlich fuhren wir über den See und liessen uns verwöhnen.

Am Nachmittag absolvierten wir einen Moulagekurs. Hier lernten wir einmal nicht, wie man eine Wunde behandelt, sondern wie man Wunden täuschend echt herstellt. Mit Wachs, Spachtel und viel Blutfarbe konnten wir einander Schürfungen, Schnitte und Prellungen zuführen.

Im September fand eine Übung mit dem Samariterverein Rafz statt. Neben der Anwendung der Kinästhetik, wiederholten wir auch den korrekten Gebrauch des Rettungsbrettes. Für den Transport muss der Patient sicher auf dem Brett fixiert werden, dafür machten wir den mutigen «Stehtest»

## Würdest Du auch mal gerne bei einer Übung dabei sein?

Unsere nächste Übung ist am Montag, 16. Januar 2023 mit dem Thema: **«Helm, Hals und Krause»** im Samariterlokal Wil.

Komm doch ganz unverbindlich vorbei! Vorkenntnisse sind keine nötig. Du lernst alles bei uns! Noch Fragen?

Unsere Präsidentin Laura Meier 078 654 10 37 gibt gerne Auskunft.



## Kurse 2023

Auskunft / Anmeldung  
Roman Täschler  
roman.taeschler@  
abc-samariter.ch  
076 589 26 53



### Nothilfekurs

Freitag, 12. Mai 23 19.00 - 22.00 Uhr  
Samstag, 13. Mai 23 08.30 - 12.00 Uhr & Samariterlokal Wil  
13.00 - 16.30 Uhr  
Kosten: Fr. 140.-

### Kurs Notfälle bei Kleinkindern

Samstag, 01. April 23 09.00 - 16.30 Uhr Samariterlokal Wil  
Kosten: Fr. 120.-

### Kurs BLS-AED Grundkurs

Samstag, 22. April 23 09.00 - 13.00 Uhr Samariterlokal Wil  
Kosten: Fr. 120.-

### Globi-Kurs - Erste Hilfe Kurs für Kinder

Samstag, 06. Mai 23 09.00 - 13.00 Uhr Kinder von 5-10 Jahren  
14.00 - 18.00 Uhr Kinder von 11-16 Jahren  
Kosten: Fr. 25.-

**kjz** kinder- & jugendhilfezentrum

## Mütter- und Väterberatung

*kjz Bülach*

*Schaffhauserstrasse 83  
8180 Bülach*

*043 259 95 00*

*kjz.buelach@  
ajb.zh.ch*

**Katholisches Kirchgemeindehaus, Badener-Landstrasse 12, 8197 Rafz**

Jeden 1. und 3. Montag im Monat 13.30 - 14.00 Uhr (mit Anmeldung)  
14.00 - 16.00 Uhr (ohne Anmeldung)

**Nächste Beratungen 05. / 19. Dezember 2022**

**Ihre Mütter- und Väterberaterin**

Alessia Nüssli - alessia.nuessli@ajb.zh.ch, Tel. 043 259 95 37

**Bitte bringen Sie Folgendes in die Beratung mit:**

- Gesundheitsheft
- Wickelunterlage
- Windeln

Zusätzliche Beratungen sind nach Vereinbarung möglich. Melden sie sich direkt bei ihrer Mütter- und Väterberaterin oder beim kjz Sekretariat



Ortsvertretung  
Wil - Hüntwangen -  
Wasterkingen

Monika Rutschmann

044 869 20 05

## Spielnachmittage 60+

Jeweils am **zweiten Donnerstag des Monats** spielen wir diverse Brett- und Kartenspiele. Den Nachmittag beschliessen wir mit Kaffee und Kuchen.

### Die nächsten Daten:

- 12. Januar 2023      Jeweils **13.30 - 16.00 Uhr** im **Restaurant Sternen**
- 09. Februar 2023    in Wil
- 09. März 2023      Unkostenbeitrag Fr. 7.-

**Im Dezember 2022 findet kein Spielnachmittag statt.**  
**(Seniorenweihnachtsfeier in Wil)**

Kontakt für Fragen und allenfalls Fahrdienst:  
Monika Rutschmann, Telefon 044 869 20 05

## Jubilarenbesuche

Die Jubilarenbesuche in Wil und Hüntwangen finden ab 2023 nicht mehr statt. Während vieler Jahre haben Freiwillige des ehemaligen Frauenvereins nach dessen Auflösung im Namen von Pro Senectute Kanton Zürich Gratulationsbesuche gemacht. Nachdem die Suche nach genügend Nachfolgern, Nachfolgerinnen ergebnislos geblieben ist, werden diese Besuche nicht weitergeführt. Pro Senectute wird den Jubilaren mit einer Karte gratulieren. Dies betrifft nicht den Besuchsdienst unteres Rafzerfeld. Die Koordinatorin Katrin Strässler freut sich über Kontaktaufnahme durch Personen, die gerne regelmässig besucht werden möchten!

**Pro Senectute Kt. Zürich**  
**Dienstleistungszentrum**  
**Unterland und Furtal**

### NEU:

**Glasstrasse 2**  
**8180 Bülach**  
**058 451 53 00**

**dc.unterland@**  
**psz.ch**

**www.psz.ch**

## Pro Senectute Dienstleistungszentrum Bülach

Wir bieten ein vielfältiges Beratungs- und Dienstleistungsangebot an:

- Treuhanddienst
- Steuererklärungsdienst
- Sozialberatung
- Individuelle Finanzhilfe
- Generationen im Klassenzimmer
- Bewegung und Sport

Bei Fragen sind wir gerne für Sie da. Adresse siehe Box.

## Besuchsdienst „Unteres Rafzerfeld“ Wil-Hüntwangen-Wasterkingen

**Es tut gut, in der Nähe eines heiteren Menschen zu sein, der zuhören kann.  
Das Leben ist ein Geben und Nehmen und beides zusammen ist und tut gut!**

Unsere ausgebildeten BesucherInnen gehen auf freiwilliger Basis kostenlos zu Menschen, welche gerne besucht werden möchten in **Wil, Hüntwangen und Wasterkingen**. Ob zu Hause oder im Alters- und Pflegeheim.

Zum Beispiel, weil Sie betagt oder sonst handicapiert sind, weil Sie wenig Kontakt haben und sich über einen Besuch freuen würden, weil Sie einmal einen anderen Menschen um sich haben möchten.

Wir kommen gerne zu Ihnen z.B. zum Plaudern, Vorlesen, Spazieren, Zuhören, Spielen, Käffeln und und ....

**Getrauen Sie sich und melden Sie sich unverbindlich. Ich werde gerne den passenden Freiwilligen für sie suchen zum ersten gegenseitigen Beschnuppern.**

**Vielleicht kennen sie auch jemanden der gerne besucht werden möchte?!**

Wir sind ein politisch und konfessionell neutraler Besuchsdienst unter dem Schirm der Pro Senectute. Wir werden freundlicherweise nennenswert finanziell unterstützt von der Reformierten Kirche Wil und den Gemeinden Wil und Hüntwangen.

**Wenden Sie sich doch bitte einfach mit einem Anruf vertrauensvoll an mich:  
Katrin Strässler, Leiterin des Besuchsdienstes Unteres Rafzerfeld  
Telefon 044 886 82 00.**

*Besuchsdienst  
Unteres Rafzerfeld*

*Katrin Strässler  
Kordinatorin*

*044 886 82 00*

*katrin.straessler  
@gmx.ch*



*Zusammen Kaffee  
trinken und plaudern -  
das tut einfach gut.*



**Pflegewohngruppe Rössli**  
**Bahnhofstrasse 77**  
**8194 Hüntwangen**

**043 433 53 07**

**info@**  
**wohngruppe-roessli.ch**

**www.wohngruppe-**  
**roessli.ch**

## **Aktuelles aus der Pflegewohngruppe Rössli**

### **Ping-Pong, goldene Lärche und Mani Matter**

Der schöne und warme Oktober bot Gelegenheit für zahlreiche Aktivitäten. Wir haben festgestellt, dass unsere Bewohnenden sehr gerne Ping-Pong, bzw. Tischtennis spielen. So haben wir auf Spaziergängen ab und zu den freien Ping-Pong Tisch beim Schulhaus Hüntwangen genutzt und die Pflegewohngruppe hat mittlerweile selbst einen Tisch angeschafft. Das Spiel ist für Erhalt der Motorik unserer Bewohnenden sehr wertvoll. Mit dem eigenen Bus machten wir einen Herbstausflug zu den goldenen Lärchen um Davos. Schliesslich genossen wir noch einen Mani Matter Liedernachmittag mit Troubadour Andreas Aeschlimann (siehe Foto)

### **Adventsmarkt**

Die Pflegewohngruppe Rössli war am diesjährigen Adventsmarkt wie schon in den Vorjahren mit einem Verkaufsstand präsent. Es wurden Produkte angeboten, die wir mit unseren Bewohnenden selber hergestellt haben: Dekosachen, Karten, Konfitüren und mehr.

### **Coronaimpfung**

Die Bewohnenden der Pflegewohngruppe Rössli wurden im November 2022 zum vierten Mal gegen Covid 19 geimpft. Diese Impfung konnte bei Bedarf mit der Grippeimpfung kombiniert werden.

### **Ausblick und Jubiläum**

Am 1. Juli 2023 wird die Pflegewohngruppe Rössli mit einem Fest ihr 20-jähriges Bestehen feiern.

Im Namen der Pflegewohngruppe Rössli wünschen wir Ihnen schon jetzt eine gemütliche Adventszeit, frohe Festtage und einen gelungenen Start ins neue Jahr.

Aktuelle Nachrichten aus dem Rössli finden Sie stets auf der Website [www.wohngruppe-roessli.ch](http://www.wohngruppe-roessli.ch)



*Troubadour Andreas  
Aeschlimann spielte  
Lieder von Mani Matter*

*Herzlichst, das Team der Pflegewohngruppe Rössli*





*Doris und Heinz  
Blaser-Spühler*

*Chronikstube  
Wasterkingen*

*Doris und Heinz  
Blaser-Spühler  
Im Scheiehaag 24  
8195 Wasterkingen*

*Telefon 044 869 18 17*

*chronikstube.  
wasterkingen@  
bluewin.ch*

**AGENDA**

24. Dezember 22, 13.45 Uhr  
Kirche Wasterkingen

**Weihnachtskonzert  
Musikverein Stetten-  
Bergöschingen**



## Als das alte Zollhaus nigelnagelneu war!

Auf dem Dankeskärtli für eine kürzlich durchgeführte Dorfführung mit lauter Wasterkingener Bürgern aus der Ostschweiz, war dieses Foto aufgeklebt. Das für uns bis anhin unbekannte Bild stammt aus dem «Wasterkingerdossier» eines Teilnehmers der Führung. Voller Stolz präsentierte er uns seine Fotosammlung über unser Dorf. Der Grossvater dieser Leute ist von Wasterkingen in die Ostschweiz «ausgewandert».



**Zu diesem Bild:** Es zeigt das neuerbaute «alte Zollhaus», es ist das kleine Haus mit den blauen Fensterläden beim zweiten Dorfeingang. Der erste Postenchef, seine Frau und ihr Hund stehen stolz vor dem neuen Wohn- und Arbeitsplatz. Bis anhin stand kein Zollhaus an der Wasterkinger Grenze.

Der Wirt des damaligen Restaurant Hirschen an der Ausserdorfstrasse 2, Daniel Spühler (Urgrossvater von Dani Spühler und seiner Schwester Sabine Jucker-Spühler, die heutige Besitzerin von Ausserdorfstasser 2) war nebst Wirt, Landwirt, Gemeindepräsident und vielem Weiterem, auch «Zolleinnehmer», so angestellt von der Eidgenössischen Zollverwaltung. Er betreute das Zollbüro in seinem Privathaus an der Ausserdorfstrasse. Aus jener Zeit stammt der Zuname für die Familie Spühler aus eben jenem Haus, «s'Zollers».

Ab 1906 stand nun auf unserem Gemeindegebiet das erste Zollhaus; und bis 1970 das neue Zollhaus, das dicht an der Grenze zu Günzgen erbaut wurde, war immer auch das Wohnhaus des Postenchefs. Auf dem Bild nicht sichtbar, stand rechts neben dem Haus ein kleines, hölzernes Grenzwächterhäuschen, dicht am Bach. Das war der Arbeitsort des jeweils diensthabenden Grenzbeamten. Dicht dabei, auf der Strasse Richtung Günzgen, befand sich der Schlagbaum. Jeden Abend um 22.00 Uhr wurde der heruntergelassen, die Grenze war über Nacht geschlossen und der Schlagbaum versperrte die Strasse.

Baulich hat sich äusserlich am Gebäude wenig verändert: Die Giebellukarne auf dem Dach ist verschwunden, neu sind 2 Dachfenster eingebaut. Der Kamin war früher auf der Südseite des Daches, die Eingangstreppe sowie die Haustüre sind erneuert worden. Das Gebäude gehört seit Anbeginn der Eidgenössischen Zollverwaltung.

# GUIDO JENNY



Machts. Bringts. Holts.

Guido Jenny Heinisolstrasse 30 8194 Hüntwangen  
T 044 869 32 71 M 079 661 86 21 [guido.jenny7@hispeed.ch](mailto:guido.jenny7@hispeed.ch)

# WÄDIS

MOTORGERÄTE

079  
695 21 75

Service  
Beratung  
Verkauf  
Reparaturen

Walter Ulrich  
Forst- & Gartengeräte  
Chräzlistrasse 65  
8195 Wasterkingen




# HELMAR WISCHNIEWSKI

Eidg. dipl. Spenglermeister

Spenglerei / Blitzschutzanlagen  
Vor Eiche 12, CH-8197 Rafz  
Telefon 044 869 33 40  
E-Mail [spenglerei@wischniewski.ch](mailto:spenglerei@wischniewski.ch)  
[www.wischniewski.ch](http://www.wischniewski.ch)



# SA+P

Architektur  
Raumplanung  
Immobilien

Alles  
rund um  
Immobilien.

Schmidli Architekten + Partner | 8197 Rafz | [www.schmidli.ch](http://www.schmidli.ch)



# FUSSPFLEGE

Caroline Anrig  
Dipl. Fusspflegerin

Stiegstrasse 194  
8195 Wasterkingen  
+41 44 524 29 05  
[cafusspflege@outlook.de](mailto:cafusspflege@outlook.de)  
[www.cafusspflege.com](http://www.cafusspflege.com)  
Mo. 08.00 – 18.00 Uhr

# steffen.immo

macht sauber

• Reinigungen • Hauswartungen • Gartenunterhalt

Tannewäg 24 8197 Rafz 044 886 84 67  
[info@steffen.immo](mailto:info@steffen.immo) [www.steffen.immo](http://www.steffen.immo)

# BOLLI

GmbH



Tradition trifft Moderne

Kaminfegerarbeiten  
Feuerungskontrolle

Solarreinigung  
Lüftungsreinigung

[info@bolligmbh.ch](mailto:info@bolligmbh.ch)  
[www.bolligmbh.ch](http://www.bolligmbh.ch)

Tel: 079 901 79 79  
8197 Rafz



# Ich bin für Sie da in Wasterkingen.

**Patrick Böni**, Versicherungs- und Vorsorgeberater  
T 044 872 30 22, [patrick.boeni@mobilier.ch](mailto:patrick.boeni@mobilier.ch)

**Generalagentur Bülach**  
Max Suter

Kasernenstrasse 11  
8180 Bülach  
T 044 872 30 30  
[buelach@mobilier.ch](mailto:buelach@mobilier.ch)

[mobilier.ch](http://mobilier.ch)

*die* **Mobilier**

1367845



**Viktor Strässler**  
**Museumskommission**

**Dorfmuseum**  
**Hüntwangen**  
**Dorfstrasse 59**  
**8194 Hüntwangen**

**Werner Meier**  
**044 521 05 99**

**[www.dorfmuseum-huentwangen.ch](http://www.dorfmuseum-huentwangen.ch)**

**Jeden 1. Sonntag**  
**von Feb. bis Dez.**  
**14.00 – 17.00 Uhr**

**Führungen sind auch**  
**ausserhalb der Öffnungs-**  
**zeiten möglich.**



Während im Dorfmuseum immer noch die Sonderausstellung «111 Jahre elektrische Kraft in Hüntwangen» zur Besichtigung einlädt, organisierte, passend zum Thema Elektrizität, die Museumskommission am Samstag 3. September eine Führung im nahegelegenen Wasserkraftwerk Eglisau/Rheinsfelden. Etwas über 40 interessierte Leute fanden sich am Vormittag beim Kraftwerk ein.

Nach der Begrüssung folgte eine allgemeine Einführung über die Anlage des «Niederdruck-wasserkraftwerks» der Kraftwerk Eglisau Glattfelden AG zugehörig zum AXPO Konzern.

Der Baubeginn erfolgte 1915. Ungeachtet der durch den 1. Weltkrieg verursachten Behinderungen nahm das Werk 5 Jahre später den Betrieb auf. In der auf 80 Jahren befristeten Konzession wurden bis ins Jahr 2000 rund 20 Milliarden Kilowattstunden produziert. Im Jahre 1998 wurde die Konzession bis 2046 verlängert. Der Stau des Rhein mit einem Gefälle von 11m im Staugebiet des Kraftwerks reicht 15 km rheinaufwärts bis zur Thurmündung. In Rüdlingen und Flaach musste der Rhein durch seitliche Dämme kanalisiert werden, dabei entstanden die Auen am «alten Rhein», heute beliebte Ausflugsziele mit wilder Natur und vielen Rückzugsorten für Wasservögel. In Eglisau wurde die heute immer noch dem enormen Verkehr standhaltende Strassenbrücke gebaut und die alte gedeckte Brücke von der Kirche zur Lochmühle fiel der Stauung zum Opfer und wurde abgebrochen.

In der nun startenden Führung, aufgeteilt in drei Gruppen, begeben sich die Teilnehmer zuerst ins ehemalige Transformatorenhaus mit Bahnanschluss, welches heute nur noch zu einem kleinen Teil als Werkstatt dient und sonst ungenutzt ist. Das riesige Gebäude sowie die ganze Kraftwerksanlage steht seit 1979 im Inventar der schutzwürdigen Objekte und ist seit 1988 Denkmalgeschützt.

Die heutigen Transformatoren befinden sich in einem viel kleineren Betonbau etwas ausserhalb. Über breite Treppen gelangen wir in den Vorraum des Maschinenhauses, bei welchem der ursprüngliche Zustand mit einer herrlichen Stukkaturdecke und einer alten Glühbirne wieder hergestellt wurde. Nun öffnet sich die Türe zum Kommandoraum und zum Halbrund der Überwachungsanlagen und Computerbildschirmen. Von den ehemals 70 Angestellten ist nur noch ein knappes Dutzend übrig, da der ganze Betrieb total automatisiert wurde. Aus dem Kommandofenster hat man einen imposanten Blick in den Maschinenraum. Die Generatorgehäuse der Maschinen mussten anlässlich der Renovation, mit Erhöhung der Leistung 2012, im alten Stil belassen werden. Die alten «Francis» Turbinen wurden durch «Kaplan» Turbinen ersetzt und erzeugen rund 20-30% mehr Energie. Die ganze Anlage ist computergesteuert und je nach Wassermenge werden die 7 Kaplan turbinen eingeschaltet. Erst bei einer Wasserdurchflussmenge von mindestens 50m<sup>3</sup>/s wird die einzelne Turbine in Betrieb gesetzt



Während unseres Besuchs war der Abfluss des Rheins unter  $300\text{ m}^3/\text{s}$  und es liefen nur 5 Turbinen. Infolge der vermehrt auftretenden trockenen Jahre, der Klimawandel lässt grüssen, kann oft nicht die volle Leistung an Energie erzeugt werden, welche die neuen Turbinen bei einem maximalen Durchfluss von  $500\text{ m}^3/\text{s}$  mit 46,9 MW leisten könnten. Im jährlichen Mittel produziert das Kraftwerk 318 Mio kWh Strom.

Wir verlassen nun das Maschinenhaus und begeben uns auf die Brücke, wo das Wasser durch Rechen Richtung Maschinenhaus strömt. Das von starken Regenfällen mitgeführte Treibgut wird hier rausgefischt, verlesen und entsorgt. Dann erhalten wir Infos über die neue Fischtreppe, in welcher über viele Becken die Fische vom Unterlauf noch oben oder umgekehrt zirkulieren können. Der Fischereiverein führt monatliche Erhebungen durch. Der gewünschte Lachs wurde aber nach nicht gesichtet. Zudem gibt es noch den Fischlift auf der deutschen Seite. In regelmässigen Abständen schliesst die Türe und fährt hin und her.

Nun sind wir auf dem 118 m langen Stauwehr angelangt und überqueren die Grenze auf die deutsche Seite. Entsprechend den Uferlängen der Rheinstauung wurde 1913 beim Abschluss der Verträge zum Bau des Kraftwerks dem damaligen Grossherzogtum Baden 8 % und den beiden Schweizer Kantonen ZH und SH 92 % der erzeugten Energie zugesprochen. Das Stauwehr ist mit sechs Öffnungen ausgestattet und kann bei einer Überschreitung der Turbinenschluckwassermenge von  $500\text{ m}^3/\text{s}$  das überschüssige Wasser direkt über die Stauwehre ablassen. Bei Hochwasser ein spektakuläres Schauspiel. Die Stauhöhe am Wehr ist mit 343,48 m.ü.M. festgelegt.

Ganz am deutschen Ufer ist eine automatische Kleinschiffahrtsschleuse eingebaut, welche rege

benutzt wird. Die untere Ein- und Ausfahrt ist 3 Meter breit und hoch und der Schleusenvorgang überwindet knapp 10m und dauert zirka eine halbe Stunde

Im äussersten Pfeiler ersteigen wir über 85 Stufen die Stauwehruzugbrücke, ein weiteres Highlight der Führung. In luftiger Höhe können wir einen Blick über die ganze Anlage geniessen bevor ein herannahendes Gewitter mit Platzregen uns wieder ins Innere flüchten lässt. Riesige Antriebsräder mit Ketten regeln die Staulemente der einzelnen Wehre automatisch. Die gesamte Stauwehranlage wurde zwischen 1993 und 2003 komplett saniert und weiter verstärkt. Eine spannende Führung ist nun zu Ende, ein herzliches Dankschön an unsere drei Führerinnen und an die Organisatoren Gusti und Werner und nicht zuletzt an alle Teilnehmer welche der Einladung gefolgt sind.

Und noch eine Besonderheit am Kraftwerk. Jedes Jahr treffen gegen Ende April die Mauer- und Alpensegler zu ihren Brutstätten und Nestern am Dach des Maschinenhauses ein. Diese Flugkünstler über dem Rhein zu beobachten ist sehenswert, bevor sie Mitte August wieder ins südliche Afrika ziehen.

Das Museumjahr neigt sich dem Ende zu. Nebst den ordentlichen Öffnungszeiten am 1. Sonntag im Monat mit schönen Besucherzahlen konnten auch einige Führungen von Gruppen durchgeführt werden. Weiter wurde das alte Lager im Dach des «Türmli» gezügelt und ins Mehrzweckgebäude gebracht. Alte Dokumente von ehemaligen Vereinen usw... sind dort in einem besseren konstanterem Klima aufgehoben.

Die neue Sonderausstellung 2023 ist schon in der Endphase der Produktion und wird am Sonntag 5. Februar ab 14 Uhr eröffnet. Titel der Ausstellung «**Rockmusik im Vinylzeitalter**» Von den Anfängen des Rockzeitalters bis hin zu Beat, Flowerpower

und der CH Szene. Die ausgestellten Covers widerspiegeln den damaligen Zeitgeist und stammen aus der exquisiten Sammlung eines Hüntwängers. Lassen Sie sich überraschen.

Mit Gusti Sigrist hat die Museumskommission einen prominenten Abgang zu verzeichnen. Gusti war seit 2012 eine treibende Kraft im Museumsbetrieb. Im neuen Dorfmuseum in der «Goldbachschür» hat er zusammen mit seiner Frau Ursula, welche vor 2 Jahren ihr «Ämtli» im Museum abgegeben hat, unzählige Stunden eingesetzt, Vorschläge und Ideen umgesetzt. Musste irgendetwas gebaut oder konstruiert werden, Gusti stand mit Werkzeug, Maschinen und Material bereit und setzte die Installation in die Tat um. Tauchte irgendwo ein altes Gerät auf, es wurde geputzt und poliert bis es auch ausstellungswürdig war. Bei der Sonderausstellung Elektro stammt das Experimentierkit für Kinder aus seiner Hand. Für ein fertiges Set aus dem Technorama hätte die Miete für ein Jahr über Fr. 1'000.- gekostet.

**Wir danken Gusti für seinen grossen Einsatz für das Museum und hoffen, dass er trotzdem das eine oder andere Mal bei uns vorbeischaud.**

**Grossen Dank gebührt auch unseren Helfern die uns jeweils während den Öffnungszeiten unterstützen.**

Falls wir Ihr Interesse zum Mithelfen der Gestaltung des Museum oder zur Mithilfe im Museumsbetrieb während der Öffnungszeiten geweckt haben, wenden sie sich an unseren Präsidenten Werner Meier 044 869 03 28 oder schauen Sie bei nächster Gelegenheit im Museum vorbei.

Unser Museum ist nochmals im Dezember 22 und ab Februar bis Dezember im neuen Jahr jeden ersten Sonntag im Monat von 14-17 Uhr geöffnet. Alle Ausstellungsräume sind per Treppenlift erreichbar und rollstuhlgängig. Wir vom Museumsteam freuen uns auf Ihren Besuch. Private Führungen können auch ausserhalb der Öffnungszeiten vereinbart werden.



**PLANETSHIRT**

COMPETENCE IN PRINTING

TEXTILVERDELUNG, PLOTTER, TRANSFERPRESSEN, FOLIEN, BEACH-FLAG, ZUBEHÖR

**WWW.PLANETSHIRT.CH**

**unsere Stärken**  
12000 Textil  
Sticken, Siebdruck  
Transfer, Folien

jetzt OFFERTE  
anfordern

**10%**  
auf alle  
Textil für  
Vereine



IONIQ

**HYUNDAI**

**VATELAUS**  
GARAGE since 1980 RAFZ



webstube wil

Doris Rüeger

Webstube Wil  
Bäckerwiesstrasse 2  
8186 Wil

Susanne Meier  
044 869 15 26

webstube-wil@  
bluewin.ch

www.webstube-wil.ch

Die Webstube ist  
täglich (ausser Sonntags)  
von 08.00 - 20.00 Uhr  
offen

## Webstubenausflug

«I han e chlyses Schiffli und gahne mit zum Rhy und gib em dann es Püfli, dänn fahrts devoo, wohi?»

Wir haben kein Schiffli mitgenommen, sondern in Rüdlingen das Schiff «Rhy-tern» bestiegen. Auf einer gemütlichen Rundfahrt nach Eglisau und zurück, liessen es sich 17 Webstuben-Frauen bei Kaffee und Kuchen gut gehen. Alle genossen diesen entspannten, zweistündigen Ausflug bei schönstem Wetter auf dem Rhein. Die Rheinlandschaft verzaubert immer wieder.

## Chilbi

Endlich wieder einmal Chilbi. Das halbe Dorf war schon am Samstagvormittag auf den Beinen, um alle Verkaufsstände und Beizen einzurichten.

So haben wir zu dritt die Webstubenausstellung hergerichtet. Immer wieder musste was umgehängt werden, bis es uns dann gefiel. Der schöne Blumenschmuck durfte auch nicht fehlen.

Vor der Scheune wurde der Pommesfrites-Stand aufgebaut, der bei Kindern und Erwachsenen beliebt ist.

Am Sonntag war das Wetter sehr angenehm und viele Leute schlenderten durch die Dorfchilbi. Wir hatten regen Besuch an unserer Ausstellung. Das Interesse, an der Entstehung des Produktes, war gross. Auch konnten wir einige Abwaschlappen, Topflappen und Sets verkaufen.

Es ist immer wieder interessant, sich mit den Besucher:innen auszutauschen.

Am Sonntagnachmittag lernten wir noch eine andere Art des Webens kennen. Eine Mitarbeiterin der Brühlgut Stiftung Winterthur zeigte uns, wie Flechtstühle repariert werden können. Die Brühlgut Stiftung führt eine Stuhlflecht-Werkstatt. Diese Stiftung begleitet und fördert Menschen mit Beeinträchtigung und bietet ihnen in Winterthur Wohn-, Arbeits-, Beschäftigungs- und Ausbildungsplätze an. Mit flinken Händen wurde am Sonntagnachmittag das Jonc-Geflecht eingezogen. Dies sorgte für reges Interesse bei den Zuschauer:innen und manchen Gästen kam noch in den Sinn, dass sie irgendwo auch noch einen reparierbedürftigen Stuhl haben.

Wir wünschen Ihnen frohe Festtage und alles Gute im 2023.





**verschönerungsverein hüntwangen**

**Judith Kaiser**  
**Aktuarin VVH**

**Verschönerungsverein**  
**Hüntwangen**

**Präsident**  
**Daniel Guggisberg**  
**Poststrasse 16**  
**8194 Hüntwangen**  
**044 869 21 65**  
**076 358 59 51**

**daniel.guggisberg@**  
**bluewin.ch**  
**vvh-huentwangen.ch**

## Herbstaktionstag

Nach dem wunderbaren Sommer haben wir den Herbstaktionstag genutzt, um die Feuerstellen und die Wanderwege etwas zu überholen. Es wurde eifrig rund um das Biotop aufgeräumt und geputzt und die Wege wieder in Stand gestellt. Aber auch das Gesellige kam nicht zu kurz.

**Verstärkung gesucht!** Falls Sie ebenfalls Lust haben in unserem Verein aktiv etwas für unsere schöne Gemeinde zu tun kommen Sie auf uns zu. Wir freuen uns schon jetzt über jedes neue Mitglied, sei es als Aktivmitglied oder in unserem Vorstand!

P.S. Herzlichen Dank an die Frauenriege Hüntwangen für den schönen Bericht über die VVH-Wanderwege in der letzten Ausgabe 😊



Wir wünschen allen eine schöne Vorweihnachtszeit!  
*Verschönerungsverein Hüntwangen*



**musikverein wil**

**Franziska Benz**

**Musikverein Wil**

**Präsidentin**  
**Franziska Benz**  
**Dorfstrasse 37**  
**8196 Wil ZH**

**info@mvwil.ch**

**www.mvwil.ch**

## Was im vergangenen Quartal alles geschah...

- Platzkonzerte Wasterkingen und Hüslihof
- Konzert an der Herbstmesse Rafz
- Proben für das Winterkonzert 2022
- Erntedankgottesdienst in der Kirche Wil musikalisch begleiten....

Viele schöne Momente und musikalische Eindrücke dürfen wir vom Musikverein Wil mit uns nehmen. Hätten wir dieses Hobby nicht, würde uns ein Teil unserer Identität, unserer Persönlichkeiten und Lebensgeschichten fehlen! Der letzte grosse Auftritt unsererseits war am 27. November 2022, am ersten Adventssonntag. Wir hatten zum traditionellen Winterkonzert in der Kirche Wil ZH geladen.

Zum jetzigen Zeitpunkt in dem ich diese Zeilen schreibe, kann ich leider noch nicht erwähnen, wie schön und gelungen dieses über die Bühne gegangen ist. Ich kann lediglich erwähnen, dass die Vorfreude auf ein abwechslungsreiches Programm bei uns Musikern und Musikerinnen sehr gross ist. Hier ein kleiner Notenausschnitt aus unserer Konzertliteratur:

Bereits sind wir wieder am Planen für das nächste Jahr. Beachten Sie dazu bitte unsere Agenda. Es läuft also wieder rund. Wir freuen uns jedenfalls wenn wir Sie wieder an unseren Anlässen begrüßen dürfen.



**WIR**

**WÜNSCHEN IHNEN**

**EINE WUNDERVOLLE ADVENTSZEIT,**

**VIEL ZEIT FÜR SICH UND IHRE LIEBEN,**

**WEIHNACHTSTAGE, DIE NICHT SCHÖNER SEIN KÖNNEN**

**UND EINEN GUTEN RUTSCH**

**ins  
2023!**

## Ich will ein Instrument lernen!

- Blockflöte
- Querflöte / Piccolo
- Klarinette / Bass-Klarinette
- Saxophon (Alt, Tenor, Bariton)
- Trompete / Flügelhorn
- Tenorhorn / Bariton
- Drum Set / Perkussion

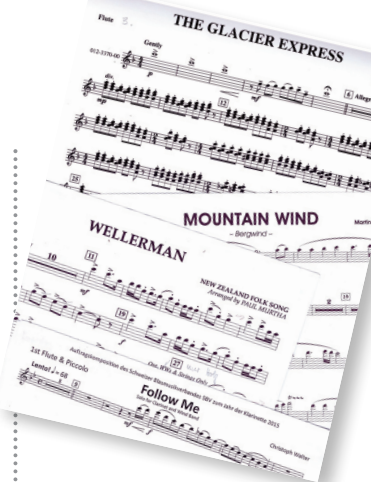
Wir bieten Kinder- und Jugendausbildung, Erwachsenenbildung sowie auch Kurse des Zürcher Blasmusikverbandes an.

Wir arbeiten mit der Musikschule Zürcher Unterland zusammen.

**Der nächste Ausbildungsgang startet am 06. Februar 2023.**

Sie spielen bereits ein Instrument und möchten diese Leidenschaft mit Gleichgesinnten teilen oder sind Wiedereinsteiger\*in?

Wir freuen uns über Ihre Kontaktaufnahme mit dem Musikverein Wil.



## AGENDA

**Do. 05.01.2023**  
erste Probe im neuen Jahr  
(falls Sie auch gleich mitmachen möchten)

**Fr. 27.01.2023,**  
74. Generalversammlung  
(öffentlich)

**Fr. 24.03.2023**  
Hauptprobe Chränzli 2023

**Sa. 25.03.2023**  
Chränzli 2023

**Kontakt:**  
**Markus Benz**  
**Ausbildungsverantwortlicher**  
**Musikverein Wil**  
**Dorfstrasse 37**  
**8186 Wil**

**ausbildung@mvwil.ch**  
**info@mvwil.ch**  
**www.mvwil.ch**



Heidi Jenny

Weinbauverein  
Hüntwangen

Präsident  
Richard Strässler  
Schmiedgasse 2  
8194 Hüntwangen

Telefon 044 869 38 79

mail@dorfwy.ch

www.dorfwy.ch



## Reise des Weinbauvereins ins Südtirol 23.-26. August 2022

**1. Tag** - Am Morgen um 6:45 Uhr trafen sich 25 reiselustige Männer und Frauen beim Rössli.

Unser Chauffeur Franco vom Carunternehmen Rattin brachte uns nach Braz im Vorarlberg. Dort gab es Kaffee und Gipfeli im sehr schönen Spa Hotel Traube. Danach ging es durch den Arlberg Tunnel, das Stanzertal nach Landeck und weiter durch das Oberinntal. Anschliessend gelangten wir über Nauers und über den Reschenpass an den Reschensee, wo wir einen Fotohalt mit einem kleinen Apéro einlegten. Im schönen Städtchen Glurns im Vinschgau gab es im Grünen Baum ein feines Mittagessen. Danach fuhren wir weiter nach Laas in das Marmorwerk. Bei einer Führung erfuhren wir, dass der Laaser-Marmor härter und gröber ist, dafür aber mehr glänzt als der Carrara-Marmor. Obwohl der Laaser-Marmor härter ist, lieben ihn die Bildhauer, da er lebendiger ist als der Carrara. Schon 700 Jahre n. Chr. wurde Laaser Marmor nach Chur ins Bistum geliefert. Basler Unternehmer haben eine Transportbahn gebaut und 1930 Geld in den Marmorbruch investiert. Der Vertrag mit den Baslern läuft im Jahr 2026 aus. Weiter wurde eine Strasse in den Steinbruch gebaut, damit kann mehr und schwererer Marmor ins Tal gebracht werden. Mit Laaser Marmor wurde in New York, London und Helsinki gebaut. Auf ein bestelltes Modell nach Wunsch, wartet man ca. 2 Jahre.

Weiter ging es das Vinschgau hinab bis nach Bozen und über die Brenner Autobahn gelangten wir nach Klausen. Von dort ging es bergauf nach Villanders. Im Hotel Hubertus wurden wir freundlich empfangen und nach etwas ausruhen und duschen war es Zeit fürs Nachtessen.

**2. Tag** - Nach dem Frühstück brachte uns Franco nach Kaltern. Wir erkundeten die Altstadt und stöberten auf dem Markt. Als es um das Weiterfahren ging, fehlten noch 2 Herren. Nach kurzer Wartezeit trudelten sie doch noch ein. Und weiter ging es über St. Michael nach Girlan in die Winzergenossenschaft. 200 Winzerfamilien bewirtschaften die rund 220 Hektar Weinbaufläche mit viel Engagement und Motivation. Die Weine zählen zu den meist prämierten der Region und sind weitherum bekannt. Der Kellermeister zeigte uns die technischen Anlagen zur Weinbereitung und führte uns durch den eindrücklichen Weinkeller. Bei der anschliessenden Degustation konnten wir uns von der guten Qualität der Weine selbst ein Bild machen.

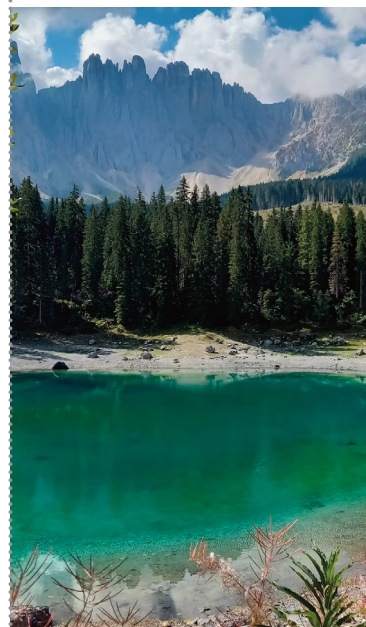
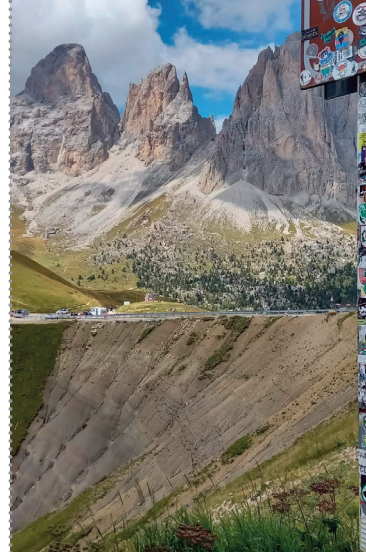
Danach Weiterfahrt nach Lana in den Buschenschank Rebmannhof. Da einer der Musiker an Corona erkrankt war, fiel die musikalische Begleitung zum Nachtessen leider aus. Das Nachtessen war gut, aber viel zu viel und Kaffee gab es keinen. Am frühen Abend ging es zurück zum Hotel.

**3. Tag** - Auf der heutigen Dolomitenrundfahrt begleitete uns die Reiseleiterin Elsa. Sie erzählte uns, dass Villanders einen schiefen Kirchturm hat als der schiefe Turm von Pisa und die Kreuze auf dem Friedhof nicht zum Grab hin beschriftet sind, sondern zur Kirche. Auch erfuhren wir, dass es von Klausen nach Villanders 10 Kehren hat und vieles vieles mehr. Sie berichtete, dass die Provinz Bozen nach vielen Kämpfen und Unruhen, seit 1972 eine erweiterte Autonomie mit 530'000 Einwohnern ist. Die Stellen im öffentlichen Bereich sind anteilmässig unter den deutsch-, italienisch- und romanisch-sprachigen Einwohnern genau geregelt. Wir gelangten auf der Dolomitenstrasse zum Karerpass. Dort wanderten wir um den Karersee. Bei der Weiterfahrt sahen wir den 2018 zerstörten Bergwald des Sturmes Vaia. Ruhig und sicher führte uns Franco auf der kurvenreichen Strasse durch die Dolomiten. So konnten wir Passagiere den Blick auf den Rosen-Garten und den höchsten Berg der Dolomiten, die Marmolata sowie die anderen Berge geniessen. Über den Sella-pass gelangten wir danach ins Grödner Tal und schliesslich nach Kastelruth. Nach einem Zvieriplättli erkundeten wir noch Kastelruth, bevor wir wieder nach Villanders zurückkehrten. Es war eine eindrückliche Rundfahrt und man fühlte sich ganz klein inmitten der Bergwelt.

**4. Tag** - Heute hiess es schon wieder Abschied nehmen von Villanders. In Klausen stieg der Reiseführer Peppi zu. Er erzählte uns, dass schon die Kelten vor den Römern die Vernatsch-Trauben im Südtirol angebaut haben und dass die Weinbauern heute reicher sind als die Milchbauern. Er zeigte uns bei einem Rundgang die Altstadt von Bozen. Wir besichtigten eine gotische und eine barocke Kirche und schlenderten mit ihm durch die engen Gassen und Lauben, in welchen sich heute viele Einkaufsläden befinden. Früher waren 90% der Einwohner Bozens deutschsprachig und 10% Italienisch sprechend, heute ist es genau umgekehrt. Bozen und Milano sind die teuersten Städte in Italien. Das Mittagessen nahmen wir in einem schönen Gartenrestaurant ein. Als wir gingen, standen die Leute Schlange, um einen Platz draussen zu ergattern.

Nun hiess es wieder einsteigen und über die Autobahn ging's hinauf durchs Vinschgau. Viele Obstbauern waren bei der Ernte ihrer Äpfel und mit ihren kleinen Traktoren auf der Strasse unterwegs. An Schlanders, Glurns und Taufers vorbei erreichen wir das Münstertal in der Schweiz. Auf dem Ofenpass gab es nochmals einen Halt. Es wurde fotografiert und die Aussicht genossen. Weiter ging es über Zernez und den Flüelapass (Baustelle, nur Kiesbett) nach Davos Wolfgang. Mit einem Salatteller oder Wurstsalat stärkten wir uns für die restliche Heimfahrt. Glückliche und etwas müde kamen wir heil in Hüntwangen an. Herzlichen Dank an Franco, für die unfallfreien und angenehmen Fahrten. Zum Abschluss nochmals ein Applaus für seine Arbeit. Auch den Organisatoren nochmals vielen Dank.

*Weinbauverein Hüntwangen*





Text und Bild:  
Fabian Rüeger

Natur- und Vogel-  
schutzverein

Präsident  
Franz Häseler  
Mittlerer Ifang 4  
8197 Rafz

044 869 00 48

nvv-rafzfeld@  
outlook.com

birdlife-zuerich.ch/  
sektionen/  
NVV-Rafzfeld



## Herbstmesse Rafz 2022

Auch dieses Jahr waren wir wieder mit einem Stand an der Herbst Messe Rafz vertreten. **Das Thema der Ausstellung war die Biodiversität.**

Mit unserer Ausstellung wollten wir den Zusammenhang zwischen einheimischen Pflanzen und den darauf angewiesenen Insekten wie Bienen und Schmetterlinge veranschaulichen. Hier nun einige Beispiele aus der Ausstellung:

Bei den **Gehölzen**, ist die Salweide (*Salix caprea*) eine bei vielen Insekten bevorzugte Futterpflanze. Die Blätter sind beliebte Nahrung für die Raupen diverser Nachtfalter, Schmetterlinge, Motten. Die Äste und Stämme werden von Raupen des Weidenbohrers (Falter) und den Larven des Moschusbockes durchlöchert. Zudem ist die Weidenblüte im Frühling eine der ersten Futterpflanzen für überwinterte Schmetterlinge, die ersten Wildbienen, Hummeln und Honigbienen.

Auch die **Gräser** sind trotz fehlenden Pollen und Nektar für viele Schmetterlingsraupen wichtige Futterpflanzen.

Zum Beispiel ist der Schafschwingel (*Festuca ovina*) die Futterpflanze von Braunaugen, Grosses Ochsenauge, Kleines Wiesenvögelchen, Mauerfuchs, Mohrenfalter und Grasbär.

**Blütenpflanzen**, wie zum Beispiel der Hornklee dient diversen Bläulingen, Spannern und Widderchen als Nahrungspflanze. Die Blätter werden von den Raupen gefressen und der Nektar wird von geschlüpften Faltern und Schmetterlingen getrunken.

Auch viele Wildbienen sind ganz scharf auf Schmetterlingsblüten, wie zum Beispiel den Hornklee.

Bis zu 57 verschiedene Wildbienenarten besuchen den Hornklee und sammeln seinen Nektar und Pollen.

Im Gegensatz zu den erwähnten Pflanzenarten, die häufig durch ganz viele Insektenarten besucht werden, gibt es auch einige Pflanzen, die nur einer Insektenart als Nahrung dienen. Diese ist dafür für dieses Insekt überlebenswichtig. Die Zaunrübe ist eine seltene krautig wachsende Schlingpflanze mit kleinen unscheinbaren Blüten. Eine kleine Zaunrüben-Sandbiene sammelt Ihre Nahrung ausschliesslich an der Zaunrübe. Diese Biene ist auf das Vorkommen von Zaunrüben angewiesen; fehlt diese Pflanze, gibt es auch keine Zaunrüben-Sandbiene.

**Möchte man Wildbienen und Schmetterlinge mit dem Anlegen einer Einheimischen Bepflanzung oder Blumenwiese fördern sollten folgende Punkte beachtet werden:**

**Diversität** - Je grösser die Pflanzendiversität, umso grösser die Wildbienen-  
vielfalt.

**Kontinuität** - Während der ganzen Vegetationszeit sollten Blüten vorhanden  
sein.

**Quantität**- Je zahlreicher die Blüten, umso mehr Nachkommen können ver-  
pflegt werden.

**Website des NVV Rafzerfeld:**  
[www.birdlife-zuerich.ch/sektionen/NVV-Rafzerfeld](http://www.birdlife-zuerich.ch/sektionen/NVV-Rafzerfeld)

Der NVV hat eine eigene Website, auf der Sie die Informationen zu Exkursionen, Kurse, Sonntagstreffen u.s.w. finden. Weil der Link über die Hauptseite des birdlife-zürich erreichbar ist, können Sie sich zusätzlich über das kantonale Angebot informieren.

## Morgenspaziergang am ersten Sonntag im Monat

Jeweils am ersten Sonntag im Monat, und das bei jeder Witterung, treffen wir uns um 9 Uhr auf dem Parkplatz des Oberstufenschulhauses in Wil. Auf einem gemütlichen Rundgang von ca. zwei bis drei Stunden sieht und erfährt man viel über Tiere und Pflanzen, nicht nur im Rafzerfeld. Denn je nach Thema und Witterung, werden wir auch mal einen Abstecher in interessante Gebiete ausserhalb des Rafzerfeldes machen. Es ist keine Anmeldung nötig; vergessen Sie den Feldstecher nicht!



### AGENDA

#### Morgenspaziergänge

4. Dezember 2022  
Vögel im Rafzerfeld

1. Januar 2023  
Kraftwerk Rheinsfelden

5. November 2023  
Waldpflege



**Denise Baur**

**Bächtele Komitee  
Baumschuelwäg 1  
8197 Rafz  
078 723 82 99**

**baekora@gmx.ch**

Nach zwei zähen Jahren ist es in einem Monat endlich wieder soweit und die Bächtele steht vor der Tür!

Bereits haben sich rund 15 Guggenmusiken und Gruppen für diesen Tag angemeldet und auch die Dorfvereine sind wieder mit dabei.

Bevor nun alle Weihnachtsgeschenke eingepackt werden und man sich aufs Jahresende einstellt, bleibt noch ein wenig Zeit übrig, sich ein Motto für den Fasnachtsumzug vom 2. Januar 2023 zu überlegen. Zur Belohnung erhalten alle maskierten Teilnehmer einen Essensgutschein und die Kinder bekommen zusätzlich ein kleines Geschenk. Direkt nach dem Umzug steigt zudem für die Jüngsten die Party im Gasthof zum Goldenen Kreuz anlässlich der Kinderdisco. Es lohnt sich also doppelt, sich ein cooles Kostüm auszudenken.

Aber nicht nur die „Kleinen“ dürfen ihren Spass haben. Am Abend findet auch an der kommenden Bächtele die Beizenfasnacht statt, wo kreative Darsteller ihre Schnitzelbänke zum Besten geben können oder wie bereits im Jahr 2020 sein tolles Kostüm präsentiert werden kann. Sie alle ziehen durch die zahlreichen, geschmückten Restaurants. Wenn dann auch noch die Guggenmusik spielt, ist gute Laune und Feierstimmung vorprogrammiert!

Übrigens: Die Schnitzelbänke und Maskierten werden durch Jury-Mitglieder in ausgewählten Beizen beurteilt und die besten Darbietungen / die beste Maskierung erhalten einen attraktiven Preis. Sichert euch am Bächtele-Abend eure «Start-Nummer» und zieht los.

Nun möchte ich Sie aber nicht mehr länger vom Basteln, Nähen, Gestalten, Dichten und so weiter aufhalten! Los geht's: kreieren Sie Ihr eigenes Fasnachtskostüm und sind Sie kreativ beim Schnitzelbänke schreiben. Ihren Ideen sind keine Grenzen gesetzt.

Und wen ihnen daneben noch eine lustig Geschichte zu Ohren kommt, welche unbedingt in den Häpf (Fasnachtszeitung) gehört, nehmen wir diese gerne unter [baekora@gmx.ch](mailto:baekora@gmx.ch) entgegen. Auch Beiträge ausserhalb von Rafz sind jederzeit sehr willkommen und beleben den Häpf. Diesen können Sie an der Bächtele druckfrisch bereits am Morgen ab 09.00 Uhr in den Restaurants sowie am Nachmittag am Umzug beziehen. Wer dies verpasst, kann ihn einen Tag später in den Restaurants, dem Volg oder in der Metzgerei Sigrist in Rafz kaufen (äs hett so langs hätt).

Häpfbeiträge nehmen leider von Jahr zu Jahr ab, daher noch ein Vorsatz fürs neue Jahr: Schreiben Sie uns direkt ein eMail, wenn es eine lustige Geschichte aus dem Dorf gibt. Wir sammeln diese sehr gern für Sie, damit gegen Ende des Jahres nicht das Grosse studieren beginnt: «Was war da nochmal?».



## Wir freuen uns euch an der Bächtele 2023 begrüssen zu dürfen.

Falls Sie Fragen, Ideen, Anregungen, Wünsche, Kritik etc. haben nehmen Sie mit uns unter [baekora@gmx.ch](mailto:baekora@gmx.ch) Kontakt auf.

### Zeitplan Bächtele 02.01.2023

11.00 Uhr	Konzert Guggenmusik «Schmatz die Gurken» im Alters- und Pflegeheim Peteracker, Rafz
13.15 – 13.45 Uhr	Nummernausgabe für den Kinderumzug (bei Physiotherapie Pfund an der Märktgass)
14.02 Uhr	Start Fasnachtsumzug (Route Märktgass - Dorfstrasse) Alle maskierten Umzugsteilnehmer erhalten am Ende etwas zu Essen und zu Trinken.
ab 14.45 Uhr	laufend Guggenkonzerte sowie anschliessend Guggen-Monsterkonzert vor der ref. Kirche
15.00 – 20.00 Uhr	Kinderdisco im Gasthof zum Goldenen Kreuz, Rafz
19.00 - 20.00 Uhr	Nummernausgabe für «Schnitzelbänk» und «Maskierte» im Gemeindehaus

=> Die Restaurants haben den ganzen Tag und sämtliche Vereins-Beizen sind nach Umzugsende bis in die frühen Morgenstunden geöffnet. Wir danken der Dorfbevölkerung fürs Verständnis, dass es im Dorf etwas lauter zu und her gehen kann.

### Wichtiger Hinweis der teilnehmenden Fasnächtler:

Bitte unterlassen Sie an der kommenden Bächtele und an allen Fasnachtsumzügen die Nutzung der Luftschlangensprays. Diese Sprays beschädigen die vielen tollen Fasnachtskostüme und Masken, welche in grosser Arbeit und mit viel Liebe jeweils hergestellt werden. Auch die Instrumente der Guggenmusiken können Schaden nehmen. Daher liebe Eltern, kauft euren Kindern keine Luftschlangensprays und der Umwelt zu liebe auch keine Plastik-Konfettis. Es gibt viele andere Möglichkeiten die Fasnacht zu feiern. Vielen Dank für Ihr Verständnis.

*Fasnächtliche Grüsse, Bä-Ko-Ra*



Verein Umfahrung Eglisau

Gemeindeverwaltung  
Eglisau  
Postfach  
8193 Eglisau

Sekretariat:  
043 422 35 05

info@umfahrung-  
eglisau.ch

www.umfahrung-  
eglisau.ch

## Umfahrung Eglisau: Es geht weiter, Schritt für Schritt

Ende Juni orientierte Regierungsrätin Carmen Walker Späh in Rafz über den Entscheid des Regierungsrats, mit der Umfahrung Eglisau vorwärts zu machen. Damit haben die mehr als 40 Jahre alten Bemühungen einen wichtigen Meilenstein erreicht. Ein baldiges Ende dieses Marathons ist allerdings noch nicht in Sicht. Wie geht es nun weiter?

Als nächstes wird der **kantonale Richtplan** angepasst werden müssen, weil das neue Projekt eine andere Linienführung über den Rhein vorsieht als im geltenden Plan, nämlich weiter flussabwärts. Mit der öffentlichen Auflage der Richtplanänderung ist bereits in diesem Herbst zu rechnen. Dazu können alle Interessierten Stellung nehmen. Anschliessend wird die Revision dem Kantonsrat unterbreitet, der 2024 darüber beschliessen könnte. Rechtsmittel gegen den Kantonsratsentscheid bestehen nicht.

Parallel dazu wird die kantonale Baudirektion eine sogen. «**Objektkreditvorlage**» ausarbeiten, dies gestützt auf die Machbarkeitsstudie, die Ende Juni vorgestellt worden ist. Der Kanton beabsichtigt, den Kreditantrag gleichzeitig oder kurz nach der erwähnten Richtplanvorlage ebenfalls in den Kantonsrat zu bringen.

Es ist somit davon auszugehen, dass sich der Ende Februar 2023 neu zu wählende Kantonsrat während seiner vierjährigen Amtszeit mit der Umfahrung Eglisau befassen wird. Danach kommt es eventuell zu einer kantonalen Volksabstimmung. Nicht ausgeschlossen sind auch spätere Rechtsmittelverfahren gegen das Ausführungsprojekt. Das Vorhaben ist somit noch nicht in trockenen Tüchern, aber mindestens ist das Ende des Anfangs der Projektierung erreicht.

Aus Sicht der hauptsächlich betroffenen Rafzerfelder Gemeinden wird die Umfahrung Eglisau angesichts des stetig steigenden Verkehrsaufkommens immer drängender. Das nun vorliegende Projekt ist mit seiner optimierten Linienführung technisch ausgefeilt, minimiert die Auswirkungen auf Mensch und Umwelt und ist letztlich auch finanziell verkraftbar.

*Der Verein Umfahrung Eglisau (VUE) fordert und unterstützt als Zusammenschluss von Einwohnern, Firmen und interessierten Gemeinden die Realisierung der Umfahrung Eglisau. Unterstützen auch Sie dieses Generationenprojekt. Neue Mitglieder, auch solche, die sich aktiv in die Arbeiten einbringen möchten, sind immer herzlich willkommen, weitere Informationen unter [www.umfahrung-eglisau.ch](http://www.umfahrung-eglisau.ch).*

**Um-  
fah-  
rung  
Eglisau:  
Jetzt!**

**Stopp  
Lärm**

[www.umfahrung-eglisau.ch](http://www.umfahrung-eglisau.ch)



Sämi Weber  
Geschichtenmacher  
Stiegweg 327  
8195 Wasterkingen

079 745 78 93

[www.saemiweber.ch](http://www.saemiweber.ch)



## Neues Kinderbuch aus Wasterkingen «Santa der Weihnachtsmann»

**Am 6. Dezember besuchen Samichlaus und Schmutzli mit ihrem Esel Benjamin die Kinder. Oder doch nicht? Hat Samichlaus seinen Esel am Ende gegen fliegende Rentiere eingetauscht?**

Kein anderer Schweizer Kinderbuchautor hat sich so intensiv mit den beiden Figuren Samichlaus und Schmutzli auseinandergesetzt, wie der Wasterkinger Sämi Weber. «Santa der Weihnachtsmann» ist bereits die sechste Geschichte, die sich um die beiden Männer und ihre Tiere dreht.

Seine Erzählungen erscheinen jeweils als Buch und als Hörspiel mit der bekannten TV-Moderatorin Sandra Studer als Erzählerin und als Eichhörnchen Nikki. Die fünfte Folge «Samichlaus, der alte Mann» wurde von der Vereinigung zur Förderung Schweizer Jugendkultur sogar als beste Geschichte des Jahres ausgezeichnet. «Mir ist es wichtig, in meinen Geschichten eine stimmige Welt zu schaffen», erklärt der Zürcher Unterländer Samichlaus-Experte im Interview. So liefern seine Erzählungen unter anderem stimmige Antworten auf die Fragen, weshalb Samichlaus und Schmutzli ohne Esel unterwegs sind, weshalb Schmutzli so viel über die Kinder weis und weshalb die Kinder manchmal mehr als einen Samichlaus sehen.

In seiner neuen Geschichte «Santa der Weihnachtsmann», beschreibt er auf humorvolle Art und Weise den Unterschied zwischen Samichlaus und Weihnachtsmann. Die beiden Männer sehen sich zwar zum Verwechseln ähnlich. Doch der eine besucht die Kinder am 6. Dezember; der andere an Weihnachten. Der eine bringt Nüsse, Mandarinen und Schokolade; der andere Weihnachtsgeschenke.



Auf seinem Flug zu den Kindern kommt Santa Claus vom rechten Weg ab und kracht ausgerechnet ins Waldhüsli, wo sich Samichlaus und Schmutzli auf den Besuch bei den Kindern vorbereiten. Nach einem heftigen Streit, bei dem beide für sich in Anspruch nehmen, der «richtige Samichlaus» zu sein, gelangen sie am Ende zur Einsicht, dass sie ja beide das Gleiche wollen. Und einigen sich auf eine friedliche Co-Existenz. ja beide das Gleiche wollen. Und einigen sich auf eine friedliche Co-Existenz.



## trychlergruppe zürcher unterland

**Markus Frutig**

**Markus Frutig**  
044 869 23 68  
078 611 96 89

**markus.frutig@trychler-  
gruppe-zuercherunter-  
land.ch**

**trychlergruppezuercher  
unterland.ch**



Unser Terminkalender blieb die letzten zwei Jahre ziemlich leer. Corona lässt grüssen und leider auch unsere Auftritte ausfallen oder ausbleiben. Wenn die Tage kürzer und die Nächte länger werden ist es das Zeichen, dass sich das Jahr langsam dem Ende zu neigt. Auch dieses Jahr werden wir in Wasterkingen das alte Jahr ausläuten und hoffen auf einen regen Zuschauerauflauf. Wir freuen uns, dass diese Tradition von vielen jedes Jahr besucht wird und wir auch immer wieder mit feinem Gebäck, Punsch, Kaffee, Wein usw. versorgt und verwöhnt werden. **Ihnen allen "vielen Dank"!**

**Unsere Route am 30.Dezember 2022 durch Wasterkingen ist wie folgt:  
Start beim Wasenacker um 19 Uhr, Ausserdorfstrasse, Zweiröhrenbrunnen,  
Kirche, Unterdorfstrasse, Volg, Stiegstrasse und Schluss beim Dorfhuus.**

Die Trychlergruppe Zürcher Unterland dankt allen Gemeinden, allen Veranstaltern, Vereinen und Freunden für das Interesse an den Trychlern und hoffen im nächsten Jahr wieder etwas „Urchigs & Bodeständigs“ an möglichst vielen Anlässen zeigen zu dürfen.

Wie unser Name schon aussagt sind wir nicht ein Dorfverein sondern eine überregionale Gruppe aus dem Zürcher Unterland. Interessierte finden auf unserer Homepage viele Infos über uns und unser urchiges Treiben. Auch neue Gesichter werden bei der Trychlergruppe Zürcher Unterland gerne gesehen und sind herzlich Willkommen.

Wir wünschen Ihnen allen ein schönes Weihnachtsfest, besinnliche Zeit und einen guten Rutsch ins neue Jahr.

TENNISCLUB  
EGLISAU  
RAFZERFELD

## tenniscub eglisau rafzerfeld

**TC Eglisau Rafzerfeld**  
Wilerstrasse 7  
8194 Hüntwangen

**Präsidentin**  
**Judith Lüthy**  
079 399 22 51

**info@tcrafzerfeld.ch**  
**tcrafzerfeld.ch**

**Der Tennisclub Eglisau Rafzerfeld organisiert am 20. bis 23. April 2023**

### **1. Rafzerfeld Open 2023** **(Swisstennis Turniernummer 136222)**

Startgeld Fr. 60.00

**Anmeldung unter [spilleitung@tcrafzerfeld.ch](mailto:spilleitung@tcrafzerfeld.ch)**

Das Turnier ist ein idealer Einstieg in die neue Matchsaison für alle ambitionierten Spieler:innen. Die verschiedenen und attraktiven Kategorien sowie die Anmeldung ist auf der Homepage von Swiss Tennis einsehbar.

**Vitaswiss**  
**Sektion Rafzerafeld**

**Silvia Sigris-Neukom**  
**Hegi 3**  
**8197 Rafz**  
**044 869 06 01**

**silvia.sigris@gmx.ch**

**www.vitaswiss-rafzerafeld.ch**



## Rundwanderung zum Rosinli, 26. August 2022

Auch bei unserer zweiten Wanderung meint es Petrus wieder sehr gut mit uns. Nach dem obligatorischen Startkaffee direkt beim Bahnhof Kempten geht die Wanderung los. Gemütlich folgen wir der Krattenallee mit seinen lieblichen Tümpeln und Sitzgelegenheiten, bald aber biegen wir in den Tobelweg ein und folgen weiter dem Chämnterbach. Wir steigen durch das Chämntertobel hoch, unterwegs bewundern wir den Wasserfall Grosser Geissen, der trotz grosser Trockenheit noch etwas Wasser führt. Obwohl wir im Wald unterwegs sind, fliessen bereits die ersten Schweisstropfen. Wir steigen weiter hinauf, durchqueren Adetswil und steigen weiter durch das Chatzentöbeli hinauf zum Bergrestaurant Rosinli. Dieser Aufstieg fordert alle, wir geraten gewaltig aus der Puste und sind froh, dass wir bald die gemütliche Gartenwirtschaft erreichen. Wir sind hungrig, das feine Mittagessen haben wir uns redlich verdient und geniessen es entsprechend.

Der Abstieg führt zuerst über Schottersteine und Geröll, später folgen hohe Treppenstufen und Wurzeln. Wir bewundern die Aussicht, flicken abgefallene Schuhsohlen, bald schon winkt das Ziel, das Café, wo wir bereits zum Dessert erwartet werden. Nach dieser süssen Belohnung treten wir müde aber zufrieden die Heimreise an.

## Trainingszeiten

<b>Mittwoch</b>	<b>19.00 - 20.00 Uhr</b>	<b>Turnhalle Götzen, Rafz</b>
		<b>Vitaswiss-Gymnastik (Qualitop-zertifiziert)</b>
	<b>20.00 - 21.00 Uhr</b>	<b>Turnhalle Götzen - Gymnastik sportlich</b>
<b>Donnerstag</b>	<b>19.15 - 20.15 Uhr</b>	<b>Mehrzweckhalle Hüntwangen</b>
		<b>Vitaswiss-Gymnastik (Qualitop-zertifiziert)</b>

Während den Schulferien fallen die Turnstunden jeweils aus. Schnuppern jederzeit erwünscht. Wir sind eine fröhliche Turnerschar und freuen uns über jedes Neumitglied. Überzeugen Sie sich selbst!

Unsere Aktivitäten sind jeweils aktuell aufgeschaltet auf unserer Website: Adresse siehe gelbe Box.

Wir wünschen Allen von Herzen eine besinnliche Adventszeit, ein frohes Weihnachtsfest, einen guten Start im Neuen Jahr - und bleiben Sie gesund!

*Sylvia Sigris*

## AGENDA

### Generalversammlung

Samstag, 11. Februar 2023,  
13.30 Uhr  
Zentrum Casa, Rafz

**ELEKTRO INSTALLATIONEN**  
**Kern Baur AG**



Elektroinstallationen  
 Telefon · EDV  
 Projektierung

**24 h Pikettdienst!**

Landstrasse 29 · 8197 Rafz · 044 879 10 30 · [www.kernbaur.ch](http://www.kernbaur.ch)

**SCHREINERSERVICE**

**Stefan Meier**

**IHR CHUCHI TIGER**

Winkelstrasse 12  
 8194 Hüntwangen **076 470 65 93**  
[info@schreinerservice-meier.ch](mailto:info@schreinerservice-meier.ch) [schreinerservice-meier.ch](http://schreinerservice-meier.ch)

**MÖCKLI RAFZ**

Schmiede · Metallbau  
 Kleingeräte · Landtechnik  
 ATV/Quad · Reparaturen

Landstrasse 9 · Tel. 044 869 01 30 · [www.moekliorafz.ch](http://www.moekliorafz.ch)

**STIHL**®

Spezialanfertigungen  
 Metallbau und  
 Schmiedearbeiten

**COIFFURE**  
**FX**  
 ★ EFFECTS

**HEDINGER**  
  
 MOTOS

hüntwangen  
 044 869 35 40

glattfelden  
 044 867 98 98



**DÖRIG AG**  **30 JAHRE SICHERHEIT**

Sicherheitssysteme  
 Alarmanlagen  
 Videoüberwachungen  
 Video-Türsprechanlagen

DÖRIG + DÖRIG AG  
 Bahnstrasse 7  
 8193 Eglisau

[www.doerig-doerig.ch](http://www.doerig-doerig.ch)  
 044 868 33 33



**SO MÖCHTE ICH IM  
 ALTER LEBEN!**



**JETZT  
 RATGEBER  
 ANFORDERN!**

  
 SCANNE MICH!

Oder auf: [altersgerecht-immo.ch](http://altersgerecht-immo.ch)

  
**Markus Kohler**  
 Geschäftsführer/-inhaber  
 043 810 76 01 / 076 755 99 30  
[www.remax.ch/markus-kohler](http://www.remax.ch/markus-kohler)

**RE/MAX**  
 Eglisau

SCHREINEREI  
**T H E O**  
FENSTERBAU  
**G R A F**  
BODENBELÄGE

**Theo Graf AG**

SCHREINEREI  
FENSTERBAU  
BODENBELÄGE

Brüelgass 39 8197 Rafz  
+41 44 868 10 70

[info@theograf.ch](mailto:info@theograf.ch) [www.theograf.ch](http://www.theograf.ch)



**Holcim**



## Aktive

**Für den Turnverein:  
Beat Hauser**

**Turnverein  
Hüntwangen**

**Präsident  
Robin Demuth  
Schlossstrasse 3  
8193 Eglisau  
079 269 79 25**

**praesidium@tv-  
huentwangen.ch**

**www.tv.ch  
huentwangen**

## Turnfahrt

Um Viertel nach Sieben treffen sich die 17 Teilnehmenden vor der Turnhalle Hüntwangen. Alle hochmotiviert und gespannt, was der Tag bringen wird. OK - Mitglied Luca lässt sich nicht in die Karten blicken, stellt aber beim Appell fest, dass noch ein Teilnehmer fehlt. Dieser meldet sich mittels halbsbrecherischer Live-Videoschaltung von seinem E-Bike. Um 07.25 geht's los, zu Fuss über den Stocken nach Wasterkingen. Im Stübli 8195 erwartet uns ein herrliches Frühstücksbuffet, zubereitet vom Mitorganisator Sven. Mit Kaffee, Brot, Käse und Fleisch gestärkt, werden wir auf den Vorplatz gebeten. Die fehlenden Spiegeleier sind schon fast vergessen...

Wir sind auf der Turnfahrt und nicht auf Kaffeeahrt, daher werden wir nun zu einem Wettkampf gebeten. Sechs Gruppen werden ausgelost. Vom Potenzial her in der Favoritenrolle ist Team 1. Es hat jedoch den entscheidenden Nachteil, immer zuerst starten zu müssen und so übernehmen die anderen Teams jeweils unverfroren ihre Tricks. Erste Disziplin: Garetten-Geschicklichkeitsparcour. Positiv fällt der agile Garetten-Pilot der Gruppe zwei auf. Bestzeit verzeichnet die Gruppe 6. Zweite Disziplin: Absägen eines Holzrugels mit genau 800g Gewicht. Jahrzehnte lange forstliche oder zimmermännische Erfahrung nützt genauso wenig wie akribische Berechnung. Schon wieder triumphiert Gruppe 6. Diese wird geehrt und zum (vorläufigen) Tagessieger erkoren.

Die Organisatoren mahnen zum Aufbruch. So bewegt sich die Wandergruppe durch das malerische, aber regnerische Wasterkingen dem schönen Hüntwangen entgegen. Man ist sich nicht sicher, ob die irrtümliche Routenwahl von Wanderleiter Luca, fehlender Orientierung oder cleverer und bewusster Irreführung der Teilnehmenden zu Grunde liegt. Die Aufmüpfigen verweigern nasse Wiesenstreifen und folgen alternativen Routen. Schlussendlich treffen sich jedoch alle vor dem Weingut Neukom in Wil. Tony und Maya heissen uns willkommen und laden zur Degustation einer Auswahl ihres reichhaltigen Sortiments ein. Ihre interessanten Erläuterungen und der edle Wein führen unweigerlich zu einer Programmanpassung. Aus zeitlichen Gründen dürfen wir statt dem vorgesehenen Fussmarsch den Bus zum Bahnhof nehmen.

Wir lösen ein Billett mit dem Ziel Rümlang. Unserem Führungsduo folgend, sind wir gespannt, was der Tag noch bringt. Es wird gemunkelt, dass wir im Flip Lap landen könnten.... Ob es jedoch eine gute Idee ist, nach der Weindegustation Trampolin zu springen? Zudem knurrt manch einem der Magen. Schon weit über den Mittag und niemand macht Anstalten eine Mittagsrast einzulegen. Laufende Planung ist jedoch die Stärke der Organisatoren; wir erhalten die Frist von 20 Minuten, um unser Mittagessen im Restaurant eines Einkaufszentrums einzunehmen. Die Zeitvorgaben weit verfehlt, werden wir nun von Sven und Luca zu unse-



rem Treffpunkt gebracht, dem Boda Borg. In unzähligen Räumen müssen verschiedene Herausforderungen und Rätsel gelöst werden, dies in Teams von drei bis fünf Personen. Über Bauernhöfe, Geisterhäuser und Kriegsfeldern balancieren wir uns zwei Stunden durch die Anlage. Wer jeweils innert fünf Minuten die Aufgabe nicht meistert, wird emotionslos aus dem Raum entlassen. Psychisch klammert man sich an die Worte des Mitarbeiters während der Einführung: «Der durchschnittliche Gast scheitert an den meisten Herausforderungen. Normalerweise werden während eines Besuchs nur wenige Aufgaben gelöst». Der Wettkampfinstinkt ist geweckt. Natürlich wollen wir besser sein als die anderen Besucher und natürlich insbesondere besser als die anderen Gruppen des Turnvereins. Erschöpft treten wir nach diesem coolen Erlebnis die Heimreise an. Wiederum eine organisatorische Meisterleistung, so sind wir just bei Einfahrt des Zuges auf dem Perron.

In Hüntwangen wird uns eine halbe Stunde genehmigt, um uns hübsch zu machen. Nicht wenige kehren im Dirndl oder in Lederhosen zum Treffpunkt zurück. Das Oktoberfest im Amphi bittet zum Tanz. Mit Freude treffen wir auf alte Kumpanen und lassen den Tag ausklingen. Bis - ohne Böses zu ahnen - das versammelte Turnfahrt OK einen in die Mangel nimmt: «Eh, wir brauchen noch jemanden für den Turnfahrt-Bericht». Am nächsten Morgen ist alles vergessen und ein leichter «Muskel»-Kater macht sich bemerkbar. Besten Dank für den schönen Tag und die abwechslungsreiche Fahrt durchs Unterland.



*Weitere Infos, Details und vieles mehr über den Turnverein Hüntwangen finden Sie auf unserer Homepage, [www.tv-huentwangen.ch](http://www.tv-huentwangen.ch)*

## Frauenriegen-Reise vom 11./12. September 2022

Gut gelaunt machten wir uns am 11. September 22 via Zürich - Chur - Valendas auf den Weg Richtung Graubünden. Nach dem obligaten Kaffeehalt machten wir uns «auf die Socken». Gut ausgerüstet mit Rucksack, Stöcken und Regenschutz ging's los. Bald kam die Sonne hervor und wir konnten die Regensachen wieder einpacken. Nach einer schönen Wanderung über Stock und Stein dem Rhein entlang war es Zeit für eine Mittagspause in Versam. Nach dem Mittagshalt trennte sich die Gruppe, die einen nahmen den Aufstieg nach Trin Mulin unter die Füsse, die anderen fuhren bequem mit Bahn und Bus bis Flims. Nach einem guten Essen im Hotel Chesa ging der erste Tag zu Ende.

Gut ausgeruht und gestärkt nahmen wir den zweiten Tag unter die Füsse mit den Zielen Cauma- und Crestasee. Das Wetter: Teils bewölkt, teils sonnig. Die Wanderung: Sehr abwechslungsreich mit einer tollen Aussichtsplattform in die Rheinschlucht. Beim Crestasee gab es den wohlverdienten Zmittag. Dann, nach einem kurzen Aufstieg, erreichten wir bald die Bushaltestelle. Bequem mit Bus und Bahn ging's dann wieder Richtung Zürcher Unterland, wo wir alle wohlbehalten ankamen.

Ganz herzlichen Dank den Organisatorinnen, Ariane, Lotti und Sarah. Für die Frauenriege Hedy Larcher

## Frauenriege

*Für die Frauenriege:  
Hedy Larcher*

*Frauenriege Hüntwangen*

*[frauenriege@tv-huentwangen.ch](mailto:frauenriege@tv-huentwangen.ch)*

*[www.tv-ch-huentwangen.ch](http://www.tv-ch-huentwangen.ch)*





Für die Armbrust  
schützen  
Stefan Meier

Armbrustschützenverein  
Hüntwangen

Präsident  
Stefan Meier  
Winkelstrasse 12  
8194 Hüntwangen

stefan.meier@asv-  
huentwangen.ch

asv-huentwangen.ch

## Der Knoten ging im letzten Moment auf!

Was für eine Saison... Irgendwie will es sportlich einfach nicht so, wie wir es eigentlich könnten. Zum Glück gab es da noch das Eidgenössische, über welches wir in der letzten Ausgabe berichteten – da lief es ja zur Abwechslung mal wie am Schnürchen, worüber wir uns natürlich umso mehr freuten!

Aber da gibt es ja noch andere Wettkämpfe wie die kleineren Schützenfeste, an denen wir unsere Sektionsresultate abliefern sollten, damit wir auch in Zukunft in der gleichen Stärkeklasse antreten können – Irgendwie ist da der Wurm drin...

Oder dann die Mannschaftsmeisterschaft, in der unser Team letztes Jahr in die 2. Liga absteigen musste – rauschen wir da gerade nach unten durch in die 3. Liga?

Nun aber der Reihe nach. Wie erwähnt, waren unsere Sektionsdurchschnitte bis in den Sommer eher bescheiden. Dann aber gingen wir nach Neuwilens ans Eidgenössische und euphorisiert von der dortigen, absolut tollen Atmosphäre gelang uns ein erster Befreiungsschlag. Mit starken 55.949 Pkt. wurden wir mit dem Goldkranz belohnt! Für den Verbleib in unserer Stärkeklasse müssen wir aber noch nachlegen und so gingen wir voller Hoffnung nach Thunstetten. Ja, schön war's dort – nur treffen war nicht unser Ding. Diese Anlage hatte so einiges an Tücken zu bieten, die auch viele andere Sportskollegen an den Rand der Verzweiflung brachten. Nun gut, Thunstetten vorbei und der Verbleib in der zweithöchsten Kategorie noch immer auf der Kippe. Bleibt noch Oberkirch... Können wir das schaffen? Jou, wir packen das! Und wie!! Endlich passte mal alles zusammen, jede/r von uns konnte zeigen, was in ihr/ihm steckt! Mit 57.561 Pkt., dem dritthöchsten Sektionsresultat über alle Stärkeklassen und das beste unsererseits seit Jahren, lieferten wir zum Saisonende doch noch ab – Grandios!

Der Bann scheint gebrochen! Gelingt uns Gleiches noch in der Mannschaftsmeisterschaft? In den letzten Jahren blieben wir praktisch verschont von Materialdefekten und anderen komischen Dingen, dafür erwischte es uns in diesem Jahr gleich zweimal. Obwohl wir in diesen zwei Katastrophen-Runden bis 40 Punkte weniger als üblich erzielten, verloren wir einmal mit nur gerade 6 Zählern. Also auch hier hatten wir zum Ende des Jahres wortwörtlich das Messer am Hals, um den Ligaerhalt zu schaffen. Etwas unschön ist es schon, aber trotzdem scheint es so, dass wir den Druck auch brauchen! Ähnlich wie in der Sektionswertung von vorhin, ging uns auch hier in der Mannschaftsmeisterschaft der Knoten im letzten Moment auf! Mit 1111:1093 fertigten wir



das gruppenstärkste Oberwil 1 ab, sicherten uns die wohl wichtigsten 2 Punkte und somit auch den Verbleib in der 2. Liga – Pffffff, gerade noch geschafft...!

Ganz herzlichen Glückwunsch an alle unsere Mitglieder, für diesen unglaublichen Schlusspurt – Stark!!

Hoffen wir, dass nun alle «Würmer» das Weite gesucht haben und wir in der nächsten 30m – Saison wieder von Beginn an fit sind!

Wie wohl in jedem anderen Verein, gab es selbstverständlich auch noch die gemütlichen Momente! Oder eher: Es gibt sie wieder, diese schönen Momente der Geselligkeit! Zusammen-

sitzen, Grillieren (sofern es denn erlaubt war), und über den einen oder anderen lustigen Moment lachen – so muss es sein! Wenn auch du einmal mitlachen möchtest, melde dich doch bei uns oder schau einfach im Training vorbei – wir freuen uns auf dich!

In den Wintermonaten trainieren wir auf die 10m Kurzdistanz in Rafz, dann ab ca. Mitte März tauen wir langsam aber sicher auf und sind wieder in unserer 30m Anlage in Hüntwangen zu finden.

Neuigkeiten und Anderes gibt es wie immer auf unserer Homepage oder via Instagram.

*Bis bald, eure Armbrustschützen-Familie  
Stefan Meier*



**pistolclub rafzerfeld**

**Gerrit Kapfer**

**Pistolclub Rafzerfeld**

**Postanschrift:**

**Pistolclub Rafzerfeld**

**Postfach 133**

**8197 Rafz**

**Ansprechperson:**

**Gerrit Kapfer, Präsident**

**079 955 32 87**

**info@pc-rafzerfeld.ch**

**pc-rafzerfeld.ch**

## **Endschiessen beim PC Rafzerfeld**

Am 4. Oktober 2022 fand bei herrlichem Herbstwetter das Endschiessen vom PC Rafzerfeld statt.

Dieser Schiessanlass wird traditionell als Plauschwettkampf durchgeführt, bei welchem nicht nur die Schiessresultate zählen. Insgesamt nahmen 10 Vereinsmitglieder bei diesem Anlass teil.

Gewonnen hat diesen Plauschwettkampf Heini Egli mit 196 Punkten vor Michael Stäubli mit 195 Punkten gefolgt von Gerrit Kapfer mit 191 Punkten.

Den Endschiessenstich gewann Gerrit Kapfer mit 93 Punkten, gefolgt von Regula Ita mit 91 Punkten und Werner Schöni mit 85 Punkten.

Dies war der Schlusspunkt für das Aussentraining im Stand 2022.

Am 1. November 2022 begann das Luftpistolentraining im Lupikeller, im Schützenhaus unter der 50m/25m Anlage. Geschossen wird von 18:00 bis 19:00 Uhr.

Am Pistolenschiessen interessierte Personen sind herzlich zum Besuch eines unserer Luftpistolentrainings eingeladen.

Patrick Schneider

Schützen Rafzerfeld

Aktuar

Patrick Schneider

[schuetzen-rafzerfeld.ch](http://schuetzen-rafzerfeld.ch)

**AGENDA**

**Bächtelischossen**

3. und 10. Dezember 2022  
und 2. Januar 2023

## Familiensonntag und diverse Schiessanlässe

Am traditionellen Familiensonntag der Schützen Rafzerfeld lud der Verein seine Mitglieder und deren Familien zu einem geselligen Treffen ein. Bei sonnigem Wetter, erlesenen Weinen und einem reichhaltigen Buffet, wurde bei August Kramer der Nachmittag verbracht.

### Volketschwylar Schützeträffe 2022

Am diesjährigen Wettkampf in Volketswil nahm unser Verein mit 8 Teilnehmern teil. In der Festsiegerkonkurrenz konnten sich Meier Lorenz und Schneider Patrick mit je 143.1 Pkt. auf dem 3. und 4. Rang platzieren.

### 16. Lägeren Schiessen Niederweningen

Hier brillierte Meier Lorenz mit starken 99 Punkten und platzierte sich damit auf dem 2. Rang.

### Jubiläumsschiessen Hohlenbaum Schaffhausen

Dieser Anlass wurde mit 13 Teilnehmern besucht und fliesst auch in die interne Wertung der Jahresmeisterschaft mit ein. Hier führte Sigrist Hansueli das Feld der Rafzerfelder mit 116 Punkten an.

### Bundesfeierschiessen Schneisingen

Hier fanden 7 Schützen der aus dem Rafzerfeld den Weg in den Aargau. Erwähnenswert sind hier die 97 Punkte von Meier Lorenz in der Vereinswertung und der 2. Rang von Rechsteiner Toni mit 378 Punkten im Auszahlungsstich.



**sportlerehrung**

## Bronzemedaille für Luana Kappeler

Luana hat sich diesen Sommer an der Junior Champion Trophy 2022 in Bern, der Junioren Schweizermeisterschaft im Tennis in der Kategorie U14, den 3. Platz, bzw. die Bronzemedaille erkämpft.

Die 24 besten Mädchen U14 starteten im Hauptfeld. Als Nr. 5 gesetzt, startet Luana erst am 2. Tag an der SJM. Auf ihrem Weg in den Halbfinal schlug sie in einem 3-stündigen Match die an Nummer 3 gesetzte Line Billeter in 3 Sätzen. (4:6 7:6 6:4) Im Halbfinale unterlag sie dann der späteren Schweizermeisterin Noelia Manta. Luana war super happy an diesem Tag über ihren Erfolg. Ist es doch einer ihrer bisher grössten Erfolge im nationalen Tennis.



## Die Geschwister, Luana und Anelle Kappeler sind im Canin Cross Schweizermeisterinnen 2022!

Aufgrund der Coronapandemie fanden im Jahr 2021 keine Qualifikationsläufe für die Junioren Schweizermeisterschaften im Canin Cross statt.

Die Organisatoren entschlossen sich jedoch die JSM durchzuführen und zur Anmeldung für alle zu öffnen, egal ob viele oder wenige Teilnehmer sich anmelden würden. Normalerweise dürfen nur die 5 Punktbesten der Qualifikation an der JSM teilnehmen.

**Anelle** startete in der Kat. A1 Mädchen 10–12-jährige mit der Deutschen Schäferhündin „Ora von den Wölfen“. Der Parcours war 3 km inklusive 10 Hindernisse, gestellt oder natürlich.

**Luana** startete in der Kat. B, Mädchen, 13–15-jährige mit der Beaglehündin „Yuna“ über die gleiche Distanz



## Schweizermeisterin K1 – Suraj Burri

Das Art to Fight Gym existiert nun schon seit über 12 Jahren im Zürcher Unterland. Das Gym fördert aktuell, unter anderem, vor allem junge Nachwuchstalente.

Suraj Burri, eine 16-jährige, hoch motivierte junge Frau, trainiert regelmässig seit vielen Jahren den Kampfsport K1. Obwohl Sie vor kurzem eine Lehre im KV begann, trainiert sie 3 bis 4 Mal in der Woche Muay Thai und bereitet sich auf ihre nächsten Kämpfe vor. Am 1.10.2022 bestritt Suraj Burri an der Fight Night in Volketswil einen Schweizermeister-Titelkampf.

Das Startsignal ertönte, motivierende Rufe ausserhalb des Kampfringes prasselten durch die mit hunderten von Zuschauern besetzte Sporthalle. Es war ein spannender Kampf zwischen zwei hervorragenden Kämpferinnen, welche sich auf Augenhöhe begegneten. Beide Kämpferinnen präsentierten den Punkterichtern einen sportlich-fairen Kampf. Suraj Burri tangierte ihre Gegnerin mit diversen gezielten Schlägen und Tritten, schützte sich zeitgleich vom Angriff der Gegenseite.

Nach intensiven drei Runden à zwei Minuten war der Kampf vorüber und Suraj wurde als Amateur Schweizermeisterin im K1, gekürt.



**Wir gratulieren den erfolgreichen Sportlerinnen ganz herzlich!**





**Sanitär | Reparaturen  
Entkalkungen | Umbau**

LEE SANITÄR AG | Bäder und Küchen  
Zürcherstrasse 23 | CH-8193 Eglisau  
Tel 044 867 43 33 | [www.lesanitaer.ch](http://www.lesanitaer.ch)

**Neues Gesicht - gleiche Qualität**

kompetent, zuverlässig und  
innovativ in die Zukunft




**HANS DÜNKI-RAFZ**  
HEIZUNG • SANITÄR • REPARATUREN

duenki.ch  
044 869 13 95

Tobias Dänki



**EKOPLAN Häseler** GmbH  
Elektrokontrollen & Planung

Mittlere Ifang 7  
8197 Rafz  
+41 44 869 01 83  
info@ekoplan.ch  
www.ekoplan.ch

- » Elektrokontrollen
- » Elektroplanung bei Neu- und Umbauten
- » Zustandsanalyse und Lösungsvorschläge
- » Beleuchtungskonzepte für Erneuerungen und Sanierung

IHR HEILMITTELSPEZIALIST IM RAFZERFELD



DROGERIE REFORM  
**RUSCONI**  
G S U N D U N D N A T Ü R L I C H

Wir empfehlen Naturheilmittel, weil wir davon überzeugt sind!

- \* Naturathek-Eigenproduktionen
- \* Homöopathie und Isopathie
- \* Dr. Schüssler Salze
- \* Pflanzenheilmittel und Spagyrik
- \* Bachblüten
- \* Pharmazeutische Heilmittel
- \* **Medizinal-Kosmetik**  
Eucerin · Avène · L. Widmer
- \* **Naturkosmetik:**  
Dr. Hauschka · Santaverde  
Goloy · Biokosma



Sandro Rusconi

Bauelenzlgstrasse 10 · 8194 Hüntwangen  
044 869 04 20 · info@drogerierusconi.ch  
[www.drogerierusconi.ch](http://www.drogerierusconi.ch)

**Öffnungszeiten**  
Montag bis Samstag 08.00 – 19.00 Uhr



A & M Consulting GmbH  
Bahnhofstr. 88  
8197 Rafz  
044 879 19 00  
a-m.ch

**Treuhand  
Steuern  
Liegenschaften**



MALERGESCHÄFT  
**FELIX SPÜHLER** SA  
Rafz

Fugenlose Wand- Bodenbeschichtung  
Tapeten  
[maler-spuehler.ch](http://maler-spuehler.ch)

**Für IHR Inserat**

[wamit@wasterkingen.ch](mailto:wamit@wasterkingen.ch)  
[infos@huentwangen.ch](mailto:infos@huentwangen.ch)



**ELEKTRO RUPP**  
Intelligente Elektroanlagen  
Planung | Installation | Kontrolle




**Garage Sigrist AG**  
Landstrasse 10  
8197 Rafz  
Tel: 043'433'33'22 - garage-sigrist.ch

**Garage Sigrist AG**



Wir wünschen Ihnen allen  
eine gemütliche Adventszeit,  
friedliche Festtage und  
en guetä Rutsch ins 2023

Die Wasterkinger Mitteilungen "wamit" sind das Sprachrohr der Gemeindebehörden, Institutionen, Vereine, des Gewerbes und der Einwohner von Wasterkingen und Umgebung.

## Eckdaten

- 4 x jährlich, Gratis-Verteilung in alle Haushalte in Wasterkingen.
- Abonnementspreis für Auswärtige inkl. Versand: CHF 30.-/Jahr.
- Abo-Bestellungen nimmt die Gemeinde Wasterkingen gerne entgegen.
- Online-Ausgabe: [www.wasterkingen.ch](http://www.wasterkingen.ch)

## Redaktionsschlüsse und Erscheinungsdaten

01. 02. 2023 ▶ 01. 03. 2023     ⋮     01. 08. 2023 ▶ 01. 09. 2023  
01. 05. 2023 ▶ 01. 06. 2023     ⋮     01. 11. 2023 ▶ 01. 12. 2023

## Redaktionelle Beiträge

**Redaktionelle Beiträge (ohne kommerziellen Hintergrund) von Vereinen und Institutionen mit Sitz im Rafzerfeld und der Umgebung sind kostenlos.**

- Signatur der Beiträge: Bitte Name und E-Mail-Kontakt angeben.
- Der Umfang ist auf **zwei Seiten** pro Ausgabe limitiert.
- Texterfassung: Word-Datei separat als Anhang mailen.
- **Texte bitte möglichst unformatiert. Bilder separat in Originalgrösse.**

## Technische Anforderungen

- Bilder: Bildqualität 300 dpi, farbig, JPG- oder Tiff-Dateien.
- Logos: 300 dpi, farbig, PDF- / JPG- oder Tiff-Datei.

## Inserate

**Alle Inserate erscheinen in den Wasterkinger Mitteilungen "wamit" und den "hüntwanger infos".**

Druckdateien, 4-farbig, Endformat: JPG- oder PDF-Datei, per E-Mail.

## Inserat-Grössen/-Preise

- |                  |              |           |
|------------------|--------------|-----------|
| • 1/1 Seite      | 146 x 204 mm | CHF 300.- |
| • 1/2 Seite quer | 146 x 101 mm | CHF 200.- |
| • 1/4 Seite hoch | 70 x 101 mm  | CHF 140.- |
| • 1/4 Seite quer | 146 x 48 mm  | CHF 140.- |
| • 1/8 Seite quer | 70 x 48 mm   | CHF 80.-  |

## Mengenrabatte Inserate

2 Insertionen: - 5 % / 4 Insertionen: - 10 % (wird auf Rechnung abgezogen).

## Publireportagen

Anlieferung fertige Druck-PDF- oder JPG-Datei. Bei Gestaltung durch die Redaktion: Anlieferung von Word-Text, Bilder und Logos mit 300 dpi.

1/1 Seite                                      146 x 204 mm                                      CHF 300.-

## Kontakt/Infos

### Redaktion:

[wamit@wasterkingen.ch](mailto:wamit@wasterkingen.ch)

### Gemeindeverwaltung:

[gemeinde@wasterkingen.ch](mailto:gemeinde@wasterkingen.ch)

Telefon 044 869 08 25 / [www.wasterkingen.ch](http://www.wasterkingen.ch)

- 03. **Bächtelischiessen**
- 10. Schützen Rafzerfeld
- 04. 09.00 Uhr  
**Morgenspaziergang  
Vögel im Rafzerfeld**  
Treffpunkt Landbüel, NVV
- 05. Ab 13.30 Uhr  
**Mütter-/Väterberatung**  
Kath. KGH Rafz, KJZ Bülach
- 05. 20.00 Uhr  
**Schulgemeindeversammlung SUR**
- 07. 17.00 Uhr  
**Adventsabend**  
Kath. Pfarrei Rafz, Frauenverein  
Glattfelden-Eglisau-Rafzerfeld
- 08. 19.15 Uhr  
**Information SUR**
- 20.00 Uhr  
**Budget-Gemeindeversammlung  
Gemeinde Wasterkingen**
- 08. 17.30 - 19.30 Uhr  
**Vernissage Chrippe-Usstellig  
Kirche Wil, ref. Kirche**
- 09.-  
11. **Chrippe-Ustellig Kirche Wil**  
ref. Kirche
- 10. 16.00 - 17.00 Uhr  
**Adventslieder zum Mitsingen**  
Kirche Wil, ref. Kirche
- 13. 14.00 Uhr  
**Seniorenweihnachtsfeier**  
Dorfhuus Wasterkingen  
Gemeinderat Wasterkingen
- 15. 14.00 Uhr  
**Ökumenische Weihnachtsfeier  
Seniorinnen und Senioren**  
kath. Pfarreizentrum Eglisau  
Kath. Kirche
- 17. 14.00 - 17.00 Uhr  
**Christbaumverkauf Wasterkingen**  
Plantage Wasterkingen, Forst
- 18. 17.00 Uhr  
**Wiehnachtsfir für Chli und Gross**  
Kirche Wil. ref. Kirche
- 24. 13.45 Uhr  
**Weihnachtskonzert Musikverein  
Stetten-Bergöschingen**  
Kirche Wasterkingen
- 30. Ab 19.00 Uhr - ab Wasenacker  
**Altes Jahr ausläuten  
durch Wasterkingen**  
Trychlergruppe ZU

- 01. Ab 14.00 Uhr  
**Neujahrs-Apéro**  
Dorfhuus Wasterkingen
- 02. 09.00 Uhr  
**Morgenspaziergang  
Kraftwerk Rheinsfelden**  
Treffpunkt Landbüel  
NVV
- 02. **Bächtelen in Rafz**  
Bä-Ko-Ra
- 02. **Bächtelischiessen**  
Schützen Rafzerfeld
- 12. 13.30 - 16.00 Uhr  
**Spielnachmittag**  
Pro Senectute Kt. Zürich  
Wil
- 13. 19.30 Uhr  
**Winterfilm-Abend**  
Frauenverein Glattfelden-  
Eglisau-Rafzerfeld  
Kath. Pfarreizentrum Rafz
- 14. **Papiersammlung  
Wasterkingen**
- 19. 14.00 Uhr  
**Seniorenachmittag 60+  
Albert Spühler singt Lieder von  
Mani Matter**  
KGH Hüntwangen  
Ref. Kirche
- 27. **Öffentliche Generalversammlung**  
Musikverein Wil

- 05. **Eröffnung neue Sonder-  
ausstellung im Dorfmuseum  
Hüntwangen**  
«Rockmusik im Vinylzeitalter»  
Museumskommission
- 09. 13.30 - 16.00 Uhr  
**Spielnachmittag**  
Pro Senectute Kt. Zürich  
Wil
- 10. **Generalversammlung**  
Männerriege Hüntwangen
- 12. **Kantons- und Regierungsrats-  
wahlen**
- 11. 13.30 Uhr  
**Generalversammlung Vitaswiss**  
Zentrum Casa, Rafz  
Vitaswiss
- 16. 14.00 Uhr  
**Seniorenachmittag 60+  
Senioren Bühne Kt. Zürich  
«Pension Hartmann»**  
KGH Hüntwangen  
Ref. Kirche
- 17. **Generalversammlung**  
Turnverein Hüntwangen

\* Gemeinde-Anlass



# Wasterkingen



[gemeinde@wasterkingen.ch](mailto:gemeinde@wasterkingen.ch) | [www.wasterkingen.ch](http://www.wasterkingen.ch)